

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

**號四七〇九壹第**  
**毫伍幣港售每份每**

○本埠外埠閱報地址在國內者郵費在內  
國外則加寄費其高麗及新嘉坡則加五毫寄在此兩地中  
國公限有報日僑華印承及行發

**張大八紙出日今**

**休維掌理司總**

○連運活字排印海峽各埠代社址均  
設銀行樓下馬六甲街門牌：處分區中  
下地號七零四西面土，處事辦角北  
下地號七二壹街華邊角北，處事辦角北  
總社於 2298081 中國街 231637  
電話：北門 640693 坡角 K 840749  
三號四十三段三路北山中華合夥  
六九九二九九 諸君光顧

# 新華社明顯抨擊

密謀勾結蘇聯

美作家警告華府勿玩北京牌  
否則加深蘇聯誤解後果嚴重

[illegible]

# 卡特飛抵羅馬 出席經濟會議

### 七國領袖協商解決三項問題

【合衆國際社華盛頓二十日電】七國領袖於今日下午三時，在特種會議中，討論關於中國之重要問題。第一項問題，即關於中國之財政援助。第二項問題，即關於中國之保安措施。第三項問題，即關於中國之政治地位。會議中，各國領袖均表示，將以公平合理之態度，處理上述各項問題。會議將於明日繼續進行。

### 美海軍部再售給台灣一艘船艇

【美聯社北平廿九日電】北京消息，今天據非正式消息，美海軍部已決定，再售給台灣一艘船艇。此項船艇，係美海軍部現有之舊船，現已修理完好，即將運往台灣。此舉旨在加強台灣之海軍力量，以維護其在東亞之安全。

### 繼續供應台灣武器

【美聯社北平廿九日電】北京消息，美國政府已決定，繼續向台灣供應武器。此項武器，包括輕武器、彈藥及通訊設備等。美國政府表示，將根據台灣之需要，不斷增加供應量，以支持其國防建設。

### 美海軍部再售給台灣一艘船艇

【美聯社北平廿九日電】北京消息，美國政府已決定，再售給台灣一艘船艇。此項船艇，係美海軍部現有之舊船，現已修理完好，即將運往台灣。此舉旨在加強台灣之海軍力量，以維護其在東亞之安全。

### 美海軍部再售給台灣一艘船艇

【美聯社北平廿九日電】北京消息，美國政府已決定，再售給台灣一艘船艇。此項船艇，係美海軍部現有之舊船，現已修理完好，即將運往台灣。此舉旨在加強台灣之海軍力量，以維護其在東亞之安全。

# 北京嚴厲抨擊美國 繼續供應台灣武器

[illegible]

稱宣基斯馬卿務國美  
吳出作須必國盟  
組約北持支力全

[illegible]

**雄視中環海港高級寫字樓**  
**與康樂大廈一水之隔，海景盡覽**

# 海洋廣場

海洋廣場位於尖沙咀新世界中心對面，由行人隧道及行人天橋與新世界酒店及喜來登酒店相連，左鄰香格里拉酒店，右邊帝后酒店，位置優越之第一流商業中心，面向中環海港，壯麗海景一覽無遺，與康樂大廈一水之隔，門前為園林噴泉，高雅無比。


鄰近過海渡輪，紅磡火車總站，巴士總站及過海隧道，往啟德機場僅需數分鐘，為港九海外企業最佳高級寫字樓大廈。

- 玻璃幕牆，盡善盡美
- 中央冷氣系統
- 七部高速升降機
- 介於喜來登酒店多層停車場與政府多層停車場之間，泊車便利
- 聘有專人負責管理及提供日夜保安服務

**首期一成，分期付款  
建築期內絕不計息**


寫字樓經已售罄

**洽購處：**



**尖沙咀置業有限公司**  
香港皇后大道中29號華人行十樓  
電話：5-210311 (18線)

**E3** **怡華置業有限公司**  
香港雲廠街10號新顯利大廈97室  
電話：5-229162(4線)

 **益新置業有限公司**  
皇后大道中33號萬邦行頂樓  
電話：5-253001 (10線)

**IR 益大發展有限公司**  
香港德輔道中34號德豐大廈十二樓  
電話：5-255211 (6線)

地盤售樓處假日照常辦公  
電話：3-696078

香港告士打道125-131號

東區地王・高級寫字樓  
樓高廿七層・正面向海  
分層中央冷氣系統

三層停車場 車位充足

業商  
心建  
高

圖則四正 · 全無柱位  
鋁質窗門 · 茶色玻璃  
電梯四部 · 設備一流

鄰近碼頭 · 巴士總站  
金鐘地鐵 · 過海隧道

面積由704呎至8341呎

**怡華置業有限公司**  
香港中環德輔道街10號新順利大廈97室  
電話：五・二二九一六二至五（四線）

5-748130



# 河內一羣身份不明人士 衝入北京使館 要求政治庇護

## 內情十分複雜有待進一步了解

【中央社河內廿日電】此間消息人士稱，一羣身份不明人士，於昨日下午，衝入北京駐河內使館，要求政治庇護。據悉，該羣人係由河內逃出，並攜帶大量現金及珠寶，要求使館提供政治庇護。使館方面表示，將盡力協助，但內情十分複雜，有待進一步了解。

# 出席回教國會議 謀政治解決戰爭

## 喀布爾政府未有代表出席

【路透社喀布爾廿日電】阿富汗回教國會議，將於今日在喀布爾舉行。據悉，該會議旨在謀求政治解決戰爭，並促進國家統一。然而，喀布爾政府未有代表出席，引起外界關注。

# 美國醫生試創新法 人腦插入縫治癌症

## 用熱微波殺滅癌細胞

【美聯社華盛頓廿日電】美國一名醫生，正嘗試一種創新方法，以治療癌症。該方法涉及將熱微波插入人腦，以殺滅癌細胞。目前，該方法尚處於實驗階段，但已顯示出一定的療效。

# 論社 西方七大工業國高峯會議主要課題

【本報訊】西方七大工業國高峯會議，將於近日在華盛頓舉行。會議的主要課題包括：國際經濟合作、貿易自由化、以及全球安全問題。與會國家包括美國、英國、法國、西德、日本、義大利及加拿大。

# 伊總統改組三軍 打擊極端分子政變陰謀

## 總統一名助手遭人暗殺

【中央社德黑蘭廿日電】伊朗總統巴列維，已下令改組三軍，以打擊極端分子的政變陰謀。此外，總統的一名助手在德黑蘭遭人暗殺，引起全國震動。

# 英航改名 簡航英國

## 英航改名為簡航英國

【路透社倫敦廿日電】英國航空公司（British Airways）已正式改名為簡航英國（British Airways）。該公司表示，改名是為了簡化品牌，並提高國際知名度。

# 偷竊長城磚 判一年徒刑

## 共幹王福蘭

【中央社北京廿日電】一名男子因偷竊長城磚，被判處一年徒刑。該名男子名為王福蘭，與另一名共犯一同作案。法院表示，長城磚為國家文物，偷竊行為嚴重違法。



# 美國台灣斷交以來 台北與歐洲國家 經濟關係更密切

## 美台斷交後，台北與歐洲國家經濟關係更密切

【中央社台北廿日電】自美國與台灣斷交以來，台北與歐洲國家的經濟關係日益密切。據統計，台北與歐洲國家的貿易額在過去一年中增長了百分之二十。

# 淋汽油引火自焚 自己重傷及九人受傷

## 巴黎有個精神病患者

【中央社巴黎廿日電】一名精神病患者在巴黎街頭淋汽油並引火自焚，造成自己重傷及九人受傷。警方已逮捕了該名患者，並展開調查。

# 五月降至最低點 約六百五十萬桶

## 美國輸入海外石油

【美聯社華盛頓廿日電】美國五月輸入海外石油量降至最低點，約為六百五十萬桶。這主要是由於國內石油生產量增加所致。

# 蘇聯客機墜毀 人員全部死亡

## 蘇聯客機墜毀，人員全部死亡

【路透社莫斯科廿日電】一架蘇聯客機在飛行途中墜毀，機上人員全部死亡。事故原因正在調查中。

# 梅花盃拳擊比賽 在台北揭幕

## 梅花盃拳擊比賽，在台北揭幕

【中央社台北廿日電】梅花盃拳擊比賽，將於近日在台北揭幕。該比賽旨在促進國際拳擊交流，並提高台灣拳擊水平。

# 英皇太子寫書 憶述童年故事

## 英皇太子寫書，憶述童年故事

【路透社倫敦廿日電】英國皇太子愛德華，已出版了一本回憶錄，憶述其童年故事。該書內容豐富，深受讀者歡迎。

# 埃及下令武裝部隊 保衛疆土對抗侵略

## 埃及下令武裝部隊，保衛疆土對抗侵略

【路透社開羅廿日電】埃及政府已下令武裝部隊，保衛疆土對抗侵略。政府表示，將不惜一切代價，維護國家領土完整。

# 美國發展 人造燃料

## 美國發展人造燃料

【美聯社華盛頓廿日電】美國政府正積極發展人造燃料，以減少對石油的依賴。目前，人造燃料的研究已進入實驗階段。





# 南韓軍事領袖一致支持

## 崔圭夏行新政 澈底消除腐敗

### 改變經濟結構縮短貧富差距 排斥所有貪污及有問題人物

【中央社漢城二十日電】南韓軍事領袖與政界人士一致支持崔圭夏總統提出的新政綱，並要求澈底消除腐敗，改變經濟結構，縮短貧富差距，排斥所有貪污及有問題人物。

崔總統在二十日提出的新政綱中，強調要徹底改革政治體制，建立一個清廉、負責任的政府。他要求所有官員必須遵守嚴格的道德規範，任何貪污行為都將受到嚴懲。此外，新政綱還提出要改革經濟結構，促進社會公平，縮短貧富差距。

軍事領袖們對崔總統的新政綱表示全力支持。他們認為，只有通過徹底的政治改革，才能建立一個穩定、繁榮的南韓。他們還表示，將與政府合作，共同推動新政綱的實施。

# 泰遣東難民返東

## 韓森林電台咆哮 指責是補充自由東埔塞兵源

【本報曼谷二十日電】泰國政府已決定遣返在泰國境內的東難民，並讓他們返回東埔塞。這一決定引起了韓國森林電台的強烈反對。森林電台在電報中咆哮，指責泰國政府的這一舉動是為了補充自由東埔塞的兵源。

森林電台表示，東難民在泰國境內已經生活了多年，他們已經融入了當地的社會。如果他們被遣返回東埔塞，將面臨生命危險。他們呼籲泰國政府停止這一計劃，並保護難民的安全。

# 日本去年自殺

## 一萬一千五百 男子自殺見增加

【路透社東京二十日電】根據日本政府的統計數據，去年日本全國自殺人數達一萬一千五百人，其中男性自殺人數明顯增加。統計局表示，去年自殺人數比前年增加了百分之十。

統計局還指出，去年自殺人數增加的原因有很多，包括經濟不景氣、社會壓力增大以及心理健康問題等。他們呼籲社會各界關注自殺問題，並提供必要的支持和幫助。

# 印度天氣酷熱

## 攝氏四十三度 新德里停電七小時

【路透社新德里二十日電】印度新德里地區今天經歷了極端酷熱，氣溫高達攝氏四十三度。由於天氣酷熱，新德里地區今天停電了七個小時。

停電給當地的居民帶來了極大的不便。許多人不得不在炎熱的陽光下等待電力恢復。他們呼籲政府採取措施，緩解酷熱帶來的影響。

# 五百萬人熱得發昏

## 新德里停電七小時 五百萬人熱得發昏

【路透社新德里二十日電】由於新德里地區今天停電了七個小時，五百萬人熱得發昏。許多人不得不在炎熱的陽光下等待電力恢復。

他們呼籲政府採取措施，緩解酷熱帶來的影響。

### 國寶 國華 金冠

# Sex play

## 性狂歡

加午 夜場 滾

爆滿 男女 滾滾 女滾 男滾 一味 靠雄 離！

我出真 你顯好 功夫，本領，技克羣 力戰羣 離！

徐香賊 性挑 激 性狂 性樂 性解 性挑 性挑 性挑

### 瑞芬氏廣嗣藥露

六十八年信譽保證

能令你的對象 傾心！ 舒暢！ 愉快！

瑞芬氏廣嗣藥露

SUIFAN'S 中英非加政府註冊

KWANG TZE SOLUTION

惠民藥行有限公司

香港渣甸街156號二樓

電話：5-769993

### 反對赫格總統軍法統治

## 拉哈爾律師示威

# 八十四律師被捕

【本報訊】在拉哈爾，八十四名律師因反對赫格總統的軍法統治而舉行示威。他們在示威過程中被捕。

赫格總統的軍法統治引起了廣泛的爭議。許多人認為，軍法統治違反了憲法，並侵犯了公民的權利。他們呼籲政府廢除軍法統治，恢復憲政。

### 國寶 國華 金冠

# 南料到

緊張刺激 高潮迭起

連場爆炸 連場爆炸

場夜午映獻晚今

砲一第假暑綫聲麗

飛撲早請·爆早定肯·嘜堅對絕

## 南料到

白對語粵

幕內爭鬥人綫匪警爆大

幫匪·仔頭鬼·SIR阿：物人 界新及九港：點地 年〇八九一：間時 鬥暗爭明：力門：智鬥：爭鬥 二制一以：案罪查追：人綫用利：方警：幕內 案做處到：電閃動行：密嚴織組：幫匪 制敢都七：果效理不：女為錢為：人綫

捕受：死受：傷受：局結 日三屍曝者賣出

處處爭鬥 重重幕內

辦辦有料 唔係嘢小

門岳廷

李龍小程 主演領峯谷

寶富民金樂麗國午十一 石都樂門聲聲都夜場 特別場 星期日 域龍國晨十 利多華寶早場

### 當紅巨星·當旺巨片

# 情女大賊

白對語粵

周潤發 領銜主演

偵探式輕鬆大喜劇！

彈笑尖頂

元華 國銀珠南 華國南 朗都華都江華閣富賓洋

場夜午晚今

祥子林 領銜主演

殺追被端無女情 辣手兼狠心手殺 賊大門命拚探優

妙趣咄咄·張張盡極·笑好確確·險真真

夜明華英 國銀珠南 國南 場午都華華江都華賓洋 場晨朗都閣富



旺舖商場只售九萬元起  
住宅只售二十萬餘元起  
首期一成，分期付款  
建築期內，絕不計息



九龍白田南昌街NKIL 5736號地段(南昌大戲院隔壁)

深水埗區最旺盛商場旺舖及超值洋樓

# 白田購物中心

南昌大戲院/白田熟食市場隔壁

商場旺舖 \* 大小俱備 \* 簡易分期  
高級住宅 \* 寬敞實用 \* 三面單邊

近地下鐵日夜旺市中心點創業良機  
旺舖、酒樓分間出售，歡迎各大百貨公司、超級市場、各行業垂詢！

洽購處： 信和地產

香港皇后大道中29號華人行十樓  
電話：5-210311(18線)  
地盤售價處電話：3-774414(本地盤假日照常)

# 尖沙咀

## 世紀商業大廈

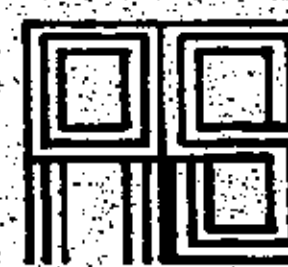
河內道3-4號

古銅色鋁質幕牆 (CURTAIN WALL) · 茶色玻璃 · 冷氣設備

地庫至三樓現代化商場 四至十七樓高級寫字樓

地點適中，旅遊中心，交通方便，  
離地鐵站，步行一分鐘，  
到中環只需十分鐘。

商場二萬餘平方呎  
寫字樓由403呎至2,416呎



益新置業有限公司  
皇后大道中33號廣邦行頂樓  
電話：五二五三〇〇一(八線)  
地盤電話：三六八七一五四

特價89折

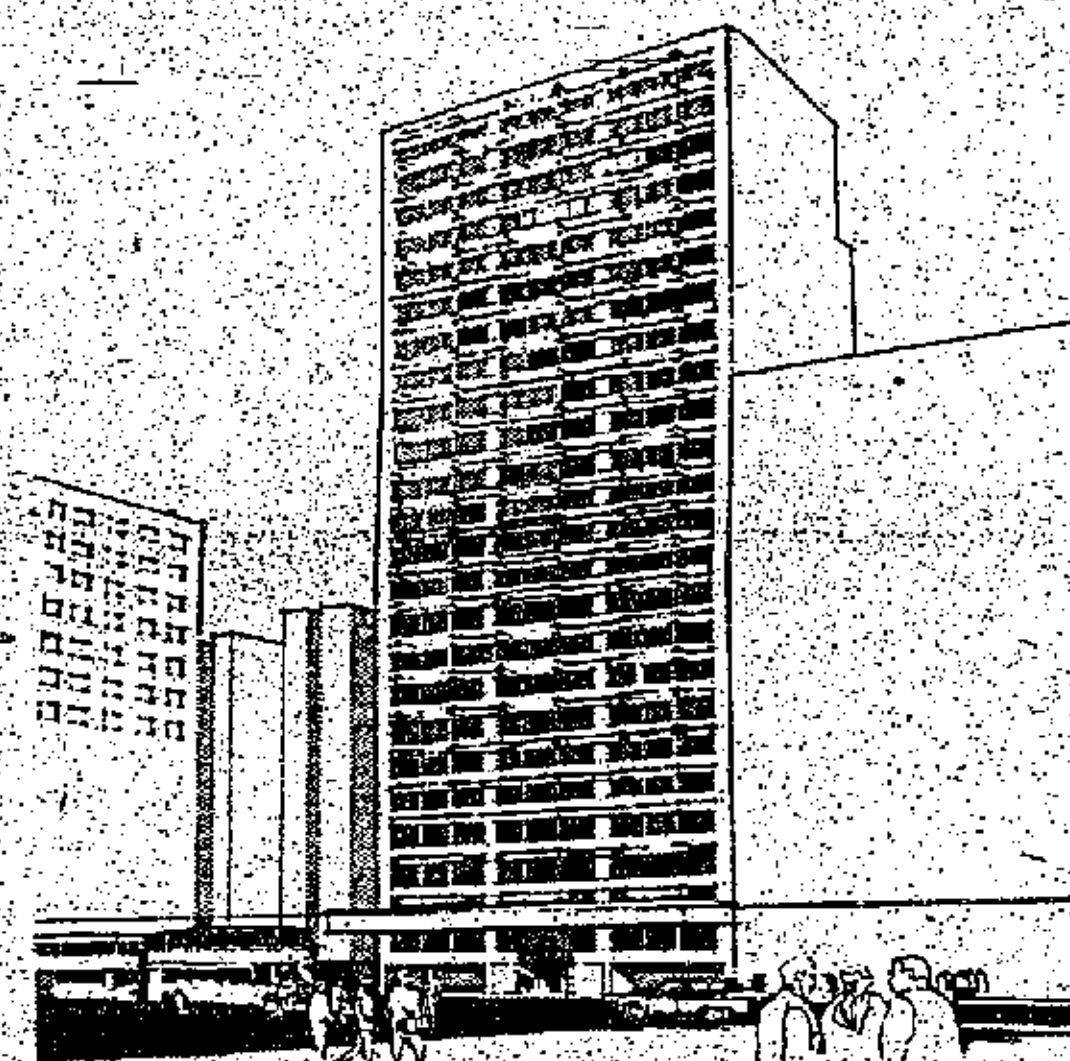


## 仁安臺

跑馬地藍塘道135號  
高級洋樓 即將入伙  
開始預售 109年期

## 海景商業大廈

香港干諾道西21-24號  
中區寫字樓  
即買即用



僑光置業有限公司

大道中92號僑商大廈805室 電話：5-258770

## 清華大廈

香港北角清華街11A及15號  
全部鑲砌玻璃紙皮石外牆，歷久如新  
柚木地板，顏色浴缸，電熱水爐，水電煤氣  
公用天線，防盜系統等設備齊全

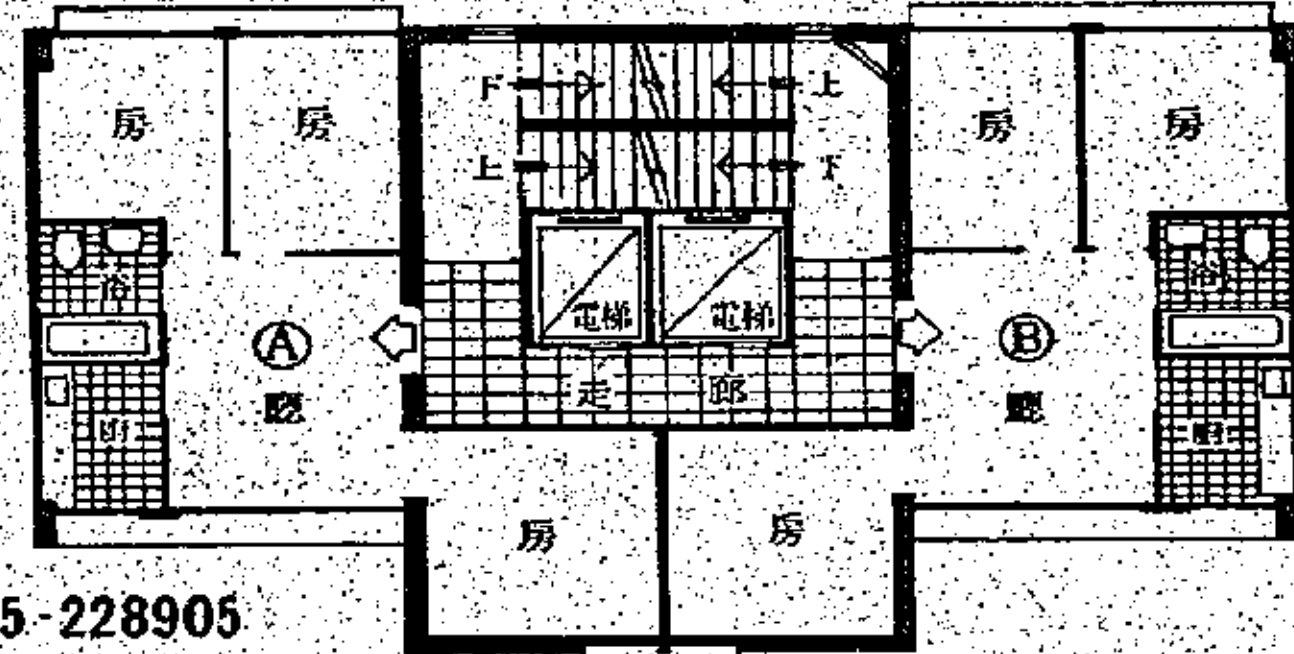


首期二成，預售95折 | 三房一廳  
建築期間不計利息 | 四十餘萬元起

一梯兩伙  
建至廿樓

洽購處：富輝企業有限公司

中環德輔道中20號德成大廈504室電話：5-221290 · 5-228905  
地盤電話：5-784377 (假日照常營業)



灣仔譚臣道5-11號(近大佛口)地點適中，交通便利

## 信邦商業大廈開始預售

新型寫字樓單位由516呎至全層2617呎  
每單位廉售四十八萬餘起

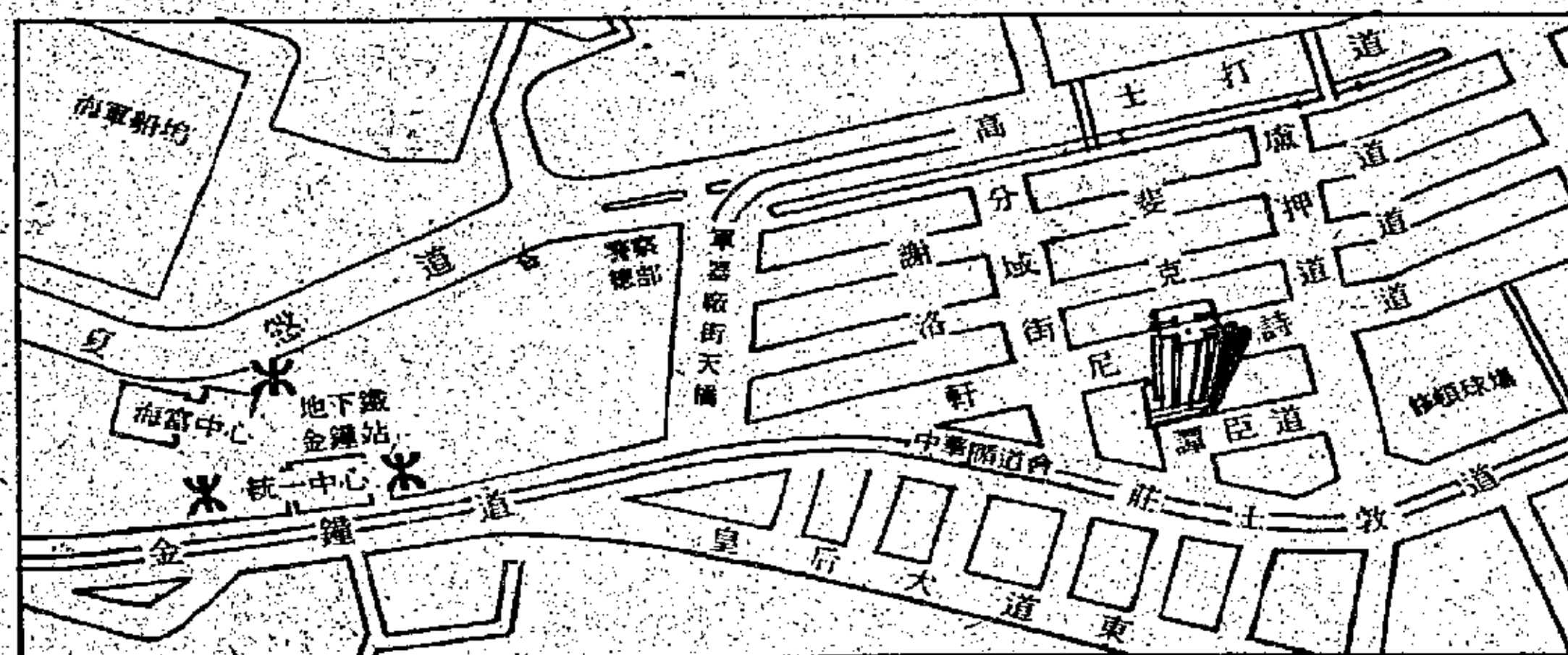
低息優待，月息一分  
首期二成，十年分期付款  
每萬元月供 \$143.50

地下旺舖由541-980呎  
每間只售特價  
一百五十萬元起

新邦發展有限公司

香港中環德輔道中34-38號，億豐大廈11樓電話：5-256331  
地盤售價處電話：5-283527 (假日照常營業)

本年12月完成



- 入口處大堂全用雲石鑲砌，各層電梯大堂鑲美術瓷磚至天花。
- 外牆鑲砌玻璃紙皮石，美觀持久。
- 全部安裝上等鋁窗。
- 各層地台鋪美國膠地板。
- 各分層單位均設專用洗手間。
- 不銹鋼快速電梯兩部直達各樓。

不另收費  
隨報附送  
禮拜出版  
柯式印刷  
多采多姿  
新穎雜誌  
彩色華僑  
無任歡迎  
報取訂閱  
請就近向  
遠道開戶

# 報日僑華 閱訂期長請

訂閱電話：5-229081 內線3號

歷史悠久  
新聞翔實  
專刊豐富  
包羅萬有  
經濟報導  
全僑稱許



# 本港新聞

# 蛇船擅載蛇客入境

監禁五百萬  
兼終身監禁

憲報公布法令加強阻遏偷渡  
蛇船財物金錢全部可判沒收

(港訊) 香港明報刊載關於中華人民共和國之所有人士，或未經許可而設法離開中國之人民，根據本港的條例，均作為非法入境者論。至於有權進入本港，或持有效力證件，或持有有效旅行證件，已獲准進入入境者之主任批准非本港之人等，則不受前項聲明影響。

港會與同行政府已在一項根據「香港法例(一五章)」頒佈之法令中作出上述聲明。

該法令已作日政府覆公報。

根據「人民入境條例」(香港法例(一五章))之規定，假使一艘船隻，船上載有擅自入境者，則該船隻亦屬違法，每一船員，而其及其他通關，或任何曾向該船該航該航該航該航的人士，均屬犯法。被檢控人可被判處監禁五年，每名船員，而用以便利擅自入境者或藏匿其他財物，包括金銀首飾，被檢控人亦可被判處監禁五年。

政府發言人謂：此項聲明係有關當局可以那些安排人由中國非法入境之人士，予以更嚴厲之打擊。在本年首個月內，約有七萬七千名自中國的非法入境者被檢控，除在捕獲及遣返中國後，仍留在同期內，約有相同數目來自中國的非法入境者遭逮捕，最後將在本地出庭。

能早日成立，並希  
府能更積極與和

國泰獲發牌照  
港人深感興奮

工業總會二十週年港督出席晚宴

[illegible]

刊有效性法律啓事  
中英文報章共五間

華僑星島工商南華早報

(特訊) 民政司李鼎銘在昨日憲報佈：本港刊登法律性啓事有效的中文報三張，爲華僑日報，星島日報，工商日英文報章爲南華早報，英文虎報。

飛猛營的。

## 新欸咪表能辨僞幣

# 港島遍裝千三百個

由明日起，連續五星期，跑馬地、灣仔、中環及山頂區會分三晚進行新收費鐵工。新收費在一九九七年時，已在香港及九龍實施。新鐵的個性比較佳，而且又經特別設計，將無法放入舊型之磅秤上。

鐵路之磅秤，便須經過磅秤之手，便須直往紅旗落港。運輸署發言人表示，一節動一吋停車牌車因保安設計較佳，使司機因收費損失而遭受之損失減少。該署運務部長表示，上述報告中曾指出，此方面之損失估計為三百八十萬元。

# 立法阻嚇運蛇活動

[illegible]

毒蛇活動，似亦應採嚴刑峻法，全面圍剿。

付屈蛇集

氣溫徘徊三十四度  
今日繼續晴朗酷熱  
氣溫繼續上升，昨日最高溫度爲三十四度。據天文台指出，一度高壓有體積廣南海岸及南中國海北部，菲律賓羣島中部西之南中國海氣壓頗低，本港地區今日吹微至和緩東至東南風，天色晴朗，天氣酷熱，最高氣壓約爲卅四度。

**上海商業銀行**  
舊金山分行  
新設「自動撥款」服務  
存款調動更靈活  
可開支票可收息

● 於閣下同時開立本行舊金山分行之美金簡便活期儲蓄戶口及美金支票戶口，即可享有該行特設之「自動撥款」服務。倘閣下之支票戶口存款不足時，本行可自動由閣下之簡便戶口撥款至支票戶口，支付票款，避免透支。「自動撥款」服務既有支票戶的方便，同時亦享受儲蓄戶的利息。

● 資金儲蓄，還有其他優點：

- 存款及提取，不用存摺，絕無遺失存摺之虞。
- 按月撥給紅單俾供核目。
- 目前存款年息5.5%，不須扣稅。
- 有利率，歡迎匯贈。

● 香港總行（皇后大道中12號）電話：5-213321（內線280）  
● 或旺角分行（九龍彌敦道666號）電話：3-940266（內線283）接洽

● 駐在：祇收受非美國居民（NON U.S. RESIDENT）之存款。



開始預售



Kar Man Court  
嘉文樓

# 高級住宅

**香港北角建華街1-7號**

北角中心 • 旺中帶靜  
伙伙向南 • 面面單邊  
高級設備 • 防盜系統  
材料上乘 • 新型華貴

## 預售期間

**特價九五折**

首期壹成

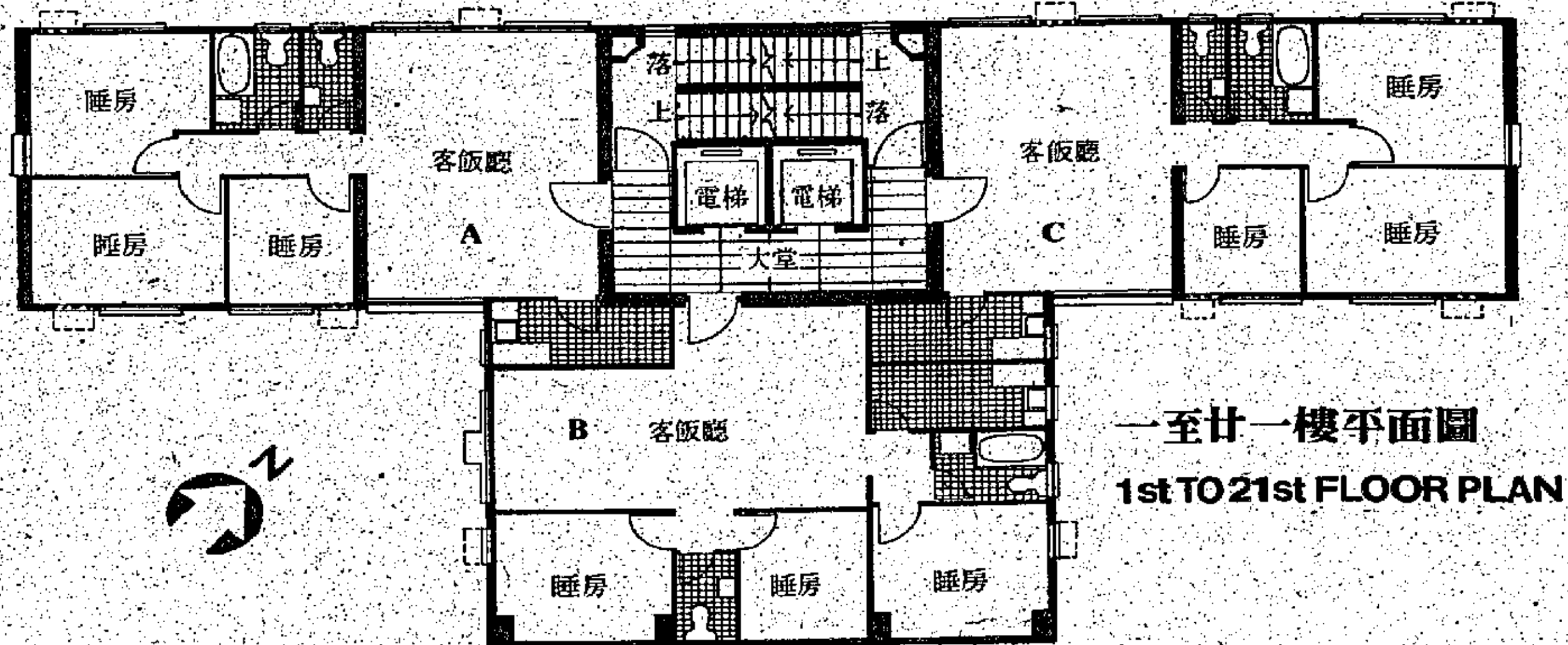
## 十二年分期付款

## 銀行按足樓價八成

**地庫地下車位，其餘純粹高級住宅**

面積868呎至888呎

另有複式豪華單位四個



洽購處：

恒茂置業有限公司

香港中環恒生銀行大廈401室

電話：5-258321-4







本港新聞

石圍角邨八月入伙  
首批舖位招標承租

**中標人士將獲配暫設的單位經營**

（港訊）現正由房委頒發以競出公共屋邨「石角灣」的官批十二個商業單位，至二千二百個住宅單位及六個地方招標不等。

該批單位包括二千二百個住宅單位及六個地方，每個面積由五至三千八百平方呎不等。

二千個房屋發展業務經理何曼妮女士昨日宣佈是項招標時表示，十二個單位全部皆可用於九二年初落成啟用。

以與當時中環的投標者，將被由日常所起，在該設的攤檔及鋪位作商業經營，以便為臨時遷入的官批人士提供日常所需。

何女士說，十二個臨時攤檔的面積，每個由五至三千七百平方呎不等，月租則五至十二千元。

六個臨時舖位月租，由一千八百至四千元，面積則有五至九百五十平方呎。

激罪統籌委會獲悉區委會積極工作  
學校訓練工作促進委會

## 有助減少少年罪案發生

(電訊) 漢城訊 昨  
統籌委員會四委員昨日  
分別訪政，深入了解南  
區之犯罪工作。  
該委員會昨由政務廳長  
級官員許世英率領區內之  
治安情況，及為協助委員  
方撥派罪案而採取的措  
施。  
昨日之訪問開始一週  
前，由該區之犯罪中，預  
會委員舉行會議，他  
們獲悉該區委員會業  
已認定區內之治安問題  
，並已採取數項步驟以  
應付這問題。  
其包括在分區委  
員會之轄內成立一個  
學校訓練科，促進委員  
會，向該區宣傳犯罪警  
告。在區學校之受聘  
下，此項工作有助於減  
少區內之少年犯罪發  
生。在招標字。後者所發  
之先遣，節密警衛於  
於於去者。案獲配區  
昨昨日，據該區警  
行統籌委員會外，  
委員，除林外及區內  
訪問中區區政廳，並  
與該區委員會，  
會該區委員會討論  
問題。

業績輝煌·成就顯著

本報汎美繼續  
聯辦美加觀光  
歷屆團友交口稱譽足爲閣下  
目 一九七〇年以來本報與汎美航空公司聯合舉辦了六次的華  
本報報章除了從報章上隨隨到有美國和加拿大各大城市三藩市、舊金山和文  
僑日報表加旅行團而外隨隨有其 已談過及美加的一角者。三藩市、舊金山和文  
六團亦將在七月十九日舉出發。 業經了數十次成功舉辦的經驗。去

節目更多采多姿。

在北美與西海岸的遊歷中，包括了位處內華達州的美國拉斯維加斯雖然位處貧瘠的沙漠地帶，但世界上很少地方不夜城取勝的最佳去處，是世界上最具誘惑力的城市之一。拉斯維加斯雖然位處貧瘠的沙漠地帶，但世界上很少地方

的。那有雄偉的雄偉水壩，壯麗的米德湖，田園的火之谷，和高聳極一時而遊歷事業，雖然多事於外，但假期中尤有九次之太陽光景。夜中的拉斯維加斯大道，其色澤分明，眼睛林立，晚上七點上自拉斯維加斯大道，其地方極其有名，在這些的當其時。拉斯維加斯大道，幾乎所有有價值的酒店都在這裏的當其時（酒店）。

威爾遜街的小冊子出售。內有白銀礦，金礦，鐵礦，銅礦，煤礦，如前都記載無誤。在鞍轡和布疋上則有各處出售。威爾遜街而且俱具了英倫的機器，車馬，英製鋼管，飲料等服務。其便宜至如，在拉斯維加斯不啻自五光十色的寶麗和茶酒店，各名廠邊邊。

一歐羅巴大酒樓，吸引青世外的人。這裏的 SHOW 演出十分豐饒。

登記地點：依依卡街舊日市中區辦事處。專線電話：五——三——三七九。

一、日皆當年

[illegible]

新倉紹介 趣庭新 味庭新 木庭新 偶導 戲務 服務場 名義工，由一名社 太僕的演 服務運動的一部份 爲十五個，其 寬，電影欣賞，而 這一推廣計劃 康樂協會聯 美迪廣告 百年營 由多位僑界

[illegible]

為本港工商業提供  
業務範圍除全面性  
設計，攝影外，更  
開及公共關係顧問  
消費品、藥品、傢  
至工業器材及精密  
年營業額估計超過  
於首出書庫區區及  
訪及多家廣告公司  
四一九九三  
圖為陳啟敬近照

非法擄官神  
五名男子  
各判罰  
(港訊)五名  
因非法擄官地。

[illegible]

至四月間在案不  
被發覺暫假在逃  
組人員拘捕的。當  
曹嘯虹

十二

(港訊)由國  
之陸軍新與天雲  
近將五五陸軍  
歸。陸軍第十二週年  
六日陸軍員與陸軍  
名。人遊閱取十席。

會長黃炳新。  
梁啟明。黃炳新。  
雷永。康慶黃秋  
林。王正乾。交關  
石。候備游。張家

頭站利易  
碼德仁  
通仁

[illegible]

# 現貨特價租售

香港皇后大道東37-59A號（即灣仔大佛口）


## 東美商業中心

近地下鐵金鐘道總站及巴士總站

樓上單位連租約出售。地下旺舖租售。

### 中央冷氣系統

- 外牆全部玻璃紙皮石
- 名廠700呎快速不銹鋼電梯
- 人口與電梯大堂全部鑲石
- 隔紙玻璃及茶色隔紙玻璃



**怡華工業有限公司**  
香港德輔道街新華利大廈97室  
☎ 5-229162 5-281671

# 官塘 鴻圖道76號

# 聯運工業大廈

開始預售  
特價九五折

近官塘渡  
及地下鐵  
地點適中  
·交通  
人口衆多  
·指  
伙伙單邊·發

面積由945呎至1102呎

**怡華置業有限公司**  
香港中環電燈局110號新時代大廈915室  
電話：五、二九九一六至二九九四零

**華懋集團**  
香港中環皇后大道中22號匯豐銀行十樓  
電話：五、二五八二五至一（十線）

**益新置業**  
香港中環皇后大道中  
電話：五、二五八二五至一（十線）

### 華人福音事工中心

## 明開會歡迎留學生回港

【本報記者】世界華人福音事工中心，三年前創辦，旨在服務留港學生，並協助他們回港。中心每年舉行一次「明開會」，邀請留港學生回港，參加各項活動，並與家人團聚。中心表示，歡迎各界人士踴躍參加，共同為留港學生服務。

### 台北 第一大酒店

## FIRST HOTEL

慶祝裝修完工住宿  
三天只算二天房租  
機場備有專車接機  
訂房請電：  
台北市南京東路二段63號  
電話：5418234 (二十線)

# 新界民政署

## 甲/乙種公函投標

五幅非工業用地、五幅住宅用地及  
兩幅工業/貨倉用地

茲邀請經登記擁有換地權益之人士申請批給下述地段：

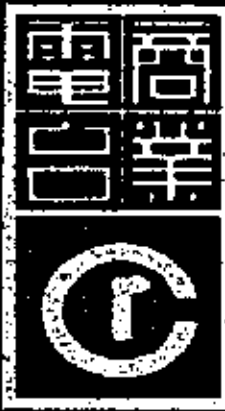
用途	地區與地段編號	面積(平方米)
非工業用地	元朗城市地段331號	692
	元朗城市地段332號	2,800
	元朗城市地段333號	2,682
	屯門城市地段203號	4,999
	屯門城市地段204號	4,496
	沙田城市地段23號(第42B區)	17,300
住宅用地	沙田城市地段35號(第43區)	1,564
	沙田城市地段100號(第46區)	1,328
	沙田城市地段104號(第46區)	15,700
	沙田城市地段106號(第46區)	14,600
	沙田城市地段135號(第16B區)	4,344
工業/貨倉用地	青衣城市地段86號(第6區)	7,660

截止申請日期：一九八〇年七月十八日

至於其他詳情及申請表格，可向新界民政署總辦事處及各區(鰲魚、西貢、沙田、大埔、北區、荃葵、屯門及元朗)理民府查詢與索取。

新界民政署

商業 1台  
+ 商業 2台  
繞樑 3日



中國音樂協會

名歌星慈善演唱大會

# 繞樑三日

日期：一九八〇年七月一、二、三日

時間：晚上八時半

地點：大會堂

票價：二十元、四十元、六十元

售票處：通利琴行各分行、大會堂售票處

● 所得善款全部撥捐香港復康會 ●

羅	陳	陳	會	陳	林	關	陳	張	仙	葉	張	張	蕭
深	百	路	美	英	秀	英	秀	榮	榮	榮	蘭	文	偉
文	靈	強	得	齡	群	英	秀	榮	榮	榮	蘭	文	妮

司儀：錢錢／黃嘉汶／馮偉棠

通利琴行供應全場音响

名實相符 PANAM 言行一致  
華僑日報 汎美航空公司 聯辦

# 80美加遊

## 西岸豪華團

全程十二天  
收費HK\$9,600

暢遊：檀香山、羅省、三藩市、  
聖地牙哥、狄士尼樂園、  
拉斯維加斯、溫哥華

第66團：7月19日至8月2日  
第69團：8月14日至8月28日

全程十四天  
收費HK\$13,000

暢遊：三藩市、阿蘭杜、  
狄士尼世界、華盛頓、  
紐約、滿地可、  
多倫多、尼加拉大瀑布

第67團：7月19日至8月1日  
第70團：8月9日至8月22日

## 東岸豪華團

詢問處：華僑日報中區辦事處  
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下  
電話：5-251974，5-246379

(代售特價機票)



華僑日報讀者七海旅行團

# 寶蓮寺大澳水鄉遊

- (1) 豪華豪華位專輪往返梅窩
- (2) 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- (3) 自由選購著名特產及海味
- (4) 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- (5) 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- (6) 鳳凰山素堂享用精美上乘
- (7) 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
- (8) 觀光石壁水塘賞偉大建設
- (9) 幸運抽獎奉送趣味禮物包

日期：6月29日（星期日）  
時間：上午九時至下午五時卅分  
費用：\$ 80

詳情請詢：  
**新七海旅運有限公司**  
香港德輔道中國隔大廈1702室 電話：5-447137







本港新聞

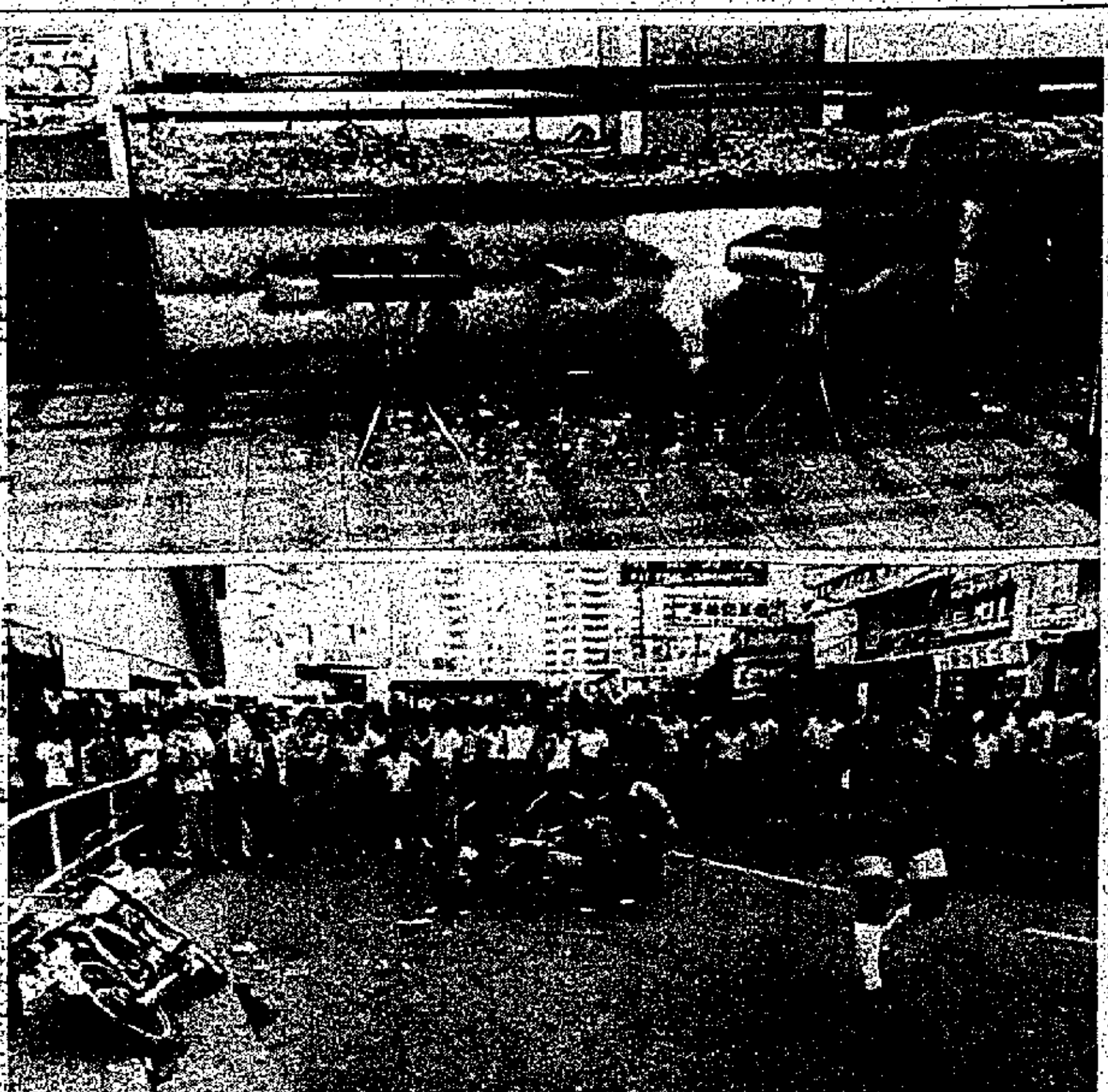
# 元明金行遇劫 槍傷九人

## 開兩槍命兩名 疑匪名中 彈子鐵砂散發殃及七名路人

【本報訊】元明金行昨晚九時許，在元明金行內發生一宗槍劫案，匪徒開槍向該行內的人員開火，九人受傷，其中兩名命傷，疑匪名中，彈子鐵砂散發殃及七名路人。

據悉，該行位於元明金行內，昨晚九時許，有匪徒十餘人，持槍闖入該行內，向該行內的人員開火，九人受傷，其中兩名命傷，疑匪名中，彈子鐵砂散發殃及七名路人。

警方接報後，立即派員前往該行內調查，並在該行內發現了兩名命傷的死者，以及九名受傷的傷者。警方目前正在全力追緝中，並呼籲市民提供線索。



元明金行昨晚九時許，在元明金行內發生一宗槍劫案，匪徒開槍向該行內的人員開火，九人受傷，其中兩名命傷，疑匪名中，彈子鐵砂散發殃及七名路人。

# 樓梯牆壁突然塌下

## 四戶人家緊急疏散

【本報訊】九龍東區，昨晚九時許，在東區發生一宗樓梯牆壁突然塌下，四戶人家緊急疏散。

據悉，該樓位於東區，昨晚九時許，有居民在該樓內，突然發現樓梯牆壁開始鬆動，隨即緊急疏散。警方接報後，立即派員前往該樓內調查，並在該樓內發現了四戶人家緊急疏散的情況。

警方目前正在全力追緝中，並呼籲市民提供線索。

# 馬可尼道屍案

## 驗屍報告指出死者曾被水淹

## 案情底蘊仍待追查

## 偽美鈔案審訊終結

## 首次被告罪成

## 押候三天宣判

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

## 海關人員搜查旺角太平道樓宇

## 三兄弟涉嫌被扣留

## 破翻版錄影帶機關

# 隆豐國際投資有限公司

## 有關香港九龍貨倉有限公司股份之建議

隆豐國際投資有限公司（隆豐）已接獲有關代表香港置地有限公司（置地）建議使其所持有之香港九龍貨倉有限公司（九倉）之權益增加至佔九倉已發行股份百分之四十九之文件。

隆豐現已擁有九倉股份31,350,000股，連所持有認股權證可認購之另加3,673,700股九倉股份，約達九倉已發行股本百分之三十。

置地之建議採取繁複之投標形式，該建議表明置地所將收購之每股九倉股份之名義上代價為100元。然而，股東並不能選取現金，而且置地建議所提出之代價中有四份之三皆為並無吸引力之債券，其市值及流通性均極不明朗。

九倉董事會主席已召集於一九八零年六月二十三日星期一下午二時半舉行董事會議以便研究並確定處理置地建議之程序，並宣佈將於會議之後再與股東聯絡。現時隆豐董事會已決定，對該公司現時所擁有之九倉股份暫時不採取行動，並向全體其他股東推薦彼等在此階段亦不採取任何行動。

隆豐董事會現正與其財務顧問獲多利有限公司考慮可能之其他建議。

承董事會命  
環球秘書有限公司

一九八零年六月二十日



本港新聞

# 選民須居港七年

## 非免法移民響議 年七港居須民選

張與謂港居三年可投票引會來更多法移民 慮區議會權力大影響市政局在市中心地位 建議將新界代表納入市內之局

【本報訊】香港區議會選舉，選民須居港七年，此項建議引起不少非本地移民主張，認為此舉將使他們失去投票權，影響其在市內之地位。區議會主席張氏昨日表示，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。



區議會主席張氏昨日表示，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。

【本報訊】區議會主席張氏昨日表示，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。

# 市民喜愛水上活動

## 各類遊艇備受歡迎 海洋中心連日舉行遊艇展覽

大小遊艇售價自五千元至五百萬

【本報訊】海洋中心連日舉行遊艇展覽，吸引了不少市民前往參觀。展覽中展示了各類遊艇，包括帆船、摩托艇、快艇等。市民對水上活動表現出濃厚興趣，不少市民在展覽中購買了遊艇。展覽中展示了各類遊艇，包括帆船、摩托艇、快艇等。市民對水上活動表現出濃厚興趣，不少市民在展覽中購買了遊艇。

【本報訊】海洋中心連日舉行遊艇展覽，吸引了不少市民前往參觀。展覽中展示了各類遊艇，包括帆船、摩托艇、快艇等。市民對水上活動表現出濃厚興趣，不少市民在展覽中購買了遊艇。展覽中展示了各類遊艇，包括帆船、摩托艇、快艇等。市民對水上活動表現出濃厚興趣，不少市民在展覽中購買了遊艇。

【本報訊】區議會主席張氏昨日表示，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。

【本報訊】區議會主席張氏昨日表示，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。

【本報訊】區議會主席張氏昨日表示，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。張氏指出，區議會主席及委員，應由本地居民選出，而非由非本地移民選出。

### 先夫余公基祥府君

於公曆一九八〇年五月初六日  
上午七時在港寓終正寢，享壽七十有一歲  
奉移香港殯儀館治喪，擇於公曆五月廿二日（星期日）  
上午十時大殮，十一時在該館大禮堂舉行殯禮，隨即出殯  
安葬於海華人永遠墳場，哀此訃

### 未亡人 余黃秀英

孝男 余超 媳 潘雲雲  
孝女 余嬌 婿 黃頌典  
雁媚 婿 鍾汝滔  
雁霞 婿 黃沛棠  
雁翎 婿 鍾德慎  
雁莉 婿 梁兆棠

### 泣告

孫男 鍾建榮 外孫女 黃燕如  
孫男 鍾建榮 外孫女 黃燕如  
孫男 鍾建榮 外孫女 黃燕如  
孫男 鍾建榮 外孫女 黃燕如

### 兄弟姊妹

兄 基緒 嫂 招桂芬  
弟 基樑 弟 葉美蘭  
姊 秀蓮 姊 大黃鑑川  
妹 秀玉 妹 倩盧玉泉

### 親屬繁行 恕未盡錄

雁超 雁雲 雁雲 雁雲  
雁雲 雁雲 雁雲 雁雲  
雁雲 雁雲 雁雲 雁雲  
雁雲 雁雲 雁雲 雁雲

### 治喪處：香港殯儀館

英皇道六十九號  
電話：六二五二一八

### 香港政府公佈

城市設計條例（香港法例第二三三章）  
大綱：本條例旨在規管城市設計，以確保城市發展之可持續性，並提高城市之質素。  
主要條文：  
（一）政府可委任一名或多名城市設計審裁處成員，以審裁有關城市設計之申請。  
（二）任何人士如欲在指定地區內進行城市設計，須向審裁處申請。  
（三）審裁處在作出決定前，須考慮有關地區之環境、交通、社會及經濟因素。  
（四）審裁處可要求申請人提供有關城市設計之資料，並可要求申請人進行研究或諮詢。  
（五）審裁處可拒絕、批准或附條件批准有關城市設計之申請。  
（六）如申請人對審裁處之決定不服，可向法院提出上訴。  
（七）違反本條例之規定者，可被處以罰款或監禁。  
（八）本條例自一九八〇年六月一日起生效。

### 工務局 署佈告

海濱及海床條例（香港法例第二二七章）  
關於海濱及海床之管理，政府特此佈告。  
（一）政府可委任一名或多名海濱及海床管理委員會成員，以管理有關地區之海濱及海床。  
（二）任何人士如欲在指定地區內進行海濱及海床工程，須向委員會申請。  
（三）委員會在作出決定前，須考慮有關地區之環境、交通、社會及經濟因素。  
（四）委員會可要求申請人提供有關海濱及海床工程之資料，並可要求申請人進行研究或諮詢。  
（五）委員會可拒絕、批准或附條件批准有關海濱及海床工程之申請。  
（六）如申請人對委員會之決定不服，可向法院提出上訴。  
（七）違反本條例之規定者，可被處以罰款或監禁。  
（八）本條例自一九八〇年六月一日起生效。

### 樓宇拍賣行拍賣 LAI SHI SHOE FACTORY

之彩色電視機、衣車及各物廣告  
拍賣日期：一九八〇年六月十一日（星期日）上午十一時正  
拍賣地點：香港九龍彌敦道二二二號（即彌敦道與彌敦道交界處）  
拍賣品：  
（一）彩色電視機：三台  
（二）衣車：五台  
（三）其他雜物：若干  
有意購買者，請於拍賣日前向拍賣行查詢。  
拍賣行：樓宇拍賣行（LAI SHI SHOE FACTORY）

### 樓宇拍賣行拍賣 KA WO RICE MILLS

之米及米穀各物廣告  
拍賣日期：一九八〇年六月十一日（星期日）上午十一時正  
拍賣地點：香港九龍彌敦道二二二號（即彌敦道與彌敦道交界處）  
拍賣品：  
（一）米：若干  
（二）米穀：若干  
有意購買者，請於拍賣日前向拍賣行查詢。  
拍賣行：樓宇拍賣行（KA WO RICE MILLS）

### 樓宇拍賣行拍賣 H. K. PICTORIAL NEWS LTD.

之彩色電氣冷氣機及各物廣告  
拍賣日期：一九八〇年六月十一日（星期日）上午十一時正  
拍賣地點：香港九龍彌敦道二二二號（即彌敦道與彌敦道交界處）  
拍賣品：  
（一）彩色電氣冷氣機：若干  
（二）其他雜物：若干  
有意購買者，請於拍賣日前向拍賣行查詢。  
拍賣行：樓宇拍賣行（H. K. PICTORIAL NEWS LTD.）



# 本港新聞

## 九巴首輛冷氣巴士 下週起走二〇六綫

車費仍收元半 座位祇有七十五  
若試車成功另兩部亦投入服務

【本報訊】九巴公司首輛冷氣巴士，將於下週一（廿二日）正式投入服務，行走二〇六綫。此車係由英國運到，車身全用鋁製，冷氣機係由英國製造，車內座位祇有七十五個，車費仍收元半。九巴公司表示，若試車成功，另兩部冷氣巴士亦將投入服務。

## 不怕車外騷擾 乘客車內清涼寫意

九巴首輛冷氣巴士，將於下週一（廿二日）正式投入服務。此車係由英國運到，車身全用鋁製，冷氣機係由英國製造，車內座位祇有七十五個，車費仍收元半。九巴公司表示，若試車成功，另兩部冷氣巴士亦將投入服務。



九巴首輛冷氣巴士，將於下週一（廿二日）正式投入服務。此車係由英國運到，車身全用鋁製，冷氣機係由英國製造，車內座位祇有七十五個，車費仍收元半。

## 看台及一千公尺跑道大致完工

### 澳馬車賽八月開鑼

#### 綵排表演過程緊湊

##### 全部競賽馬匹將達到四百八十匹

【本報訊】澳門賽馬會將於八月間在澳門賽馬場舉行賽馬。看台及一千公尺跑道大致完工。綵排表演過程緊湊，全部競賽馬匹將達到四百八十匹。

## 維達航業有限公司 通告

### 代息股份

有關股東將以新股配額形式收取股息中之港幣二角二分，本公司現有股份在一九八〇年六月廿日當日及前五個交易日在香港證券交易所最後成交價格之平均數字為港幣三元六角五分。各股東如未選擇收取現金股息每股港幣二角二分，將獲派發之新股股數為其現有股份乘以下列之分數：

$$\frac{0.22}{3.65}$$

依照上述方式計算，一位持有二千股之股東如未選擇收取現金股息每股港幣二角二分者，將獲派發一百二十新股及現金港幣四十二元，即每股以二分計算之現金股息港幣四十元加港幣二元代替不足一股之零碎部份。

董事局局  
韓拔·秘書  
謹啓

一九八〇年六月廿一日

## 通告

香港政府稅務局  
例條品稅課應訂修  
局政行同會督港  
力權稅退大更獲  
同規正與實職審輔訂修

（一）香港政府稅務局，現正修訂一九八〇年（一九八〇年）之稅務條例，以配合一九八〇年（一九八〇年）之稅務條例，並經稅務局審裁處審議通過。

（二）香港政府稅務局，現正修訂一九八〇年（一九八〇年）之稅務條例，以配合一九八〇年（一九八〇年）之稅務條例，並經稅務局審裁處審議通過。

（三）香港政府稅務局，現正修訂一九八〇年（一九八〇年）之稅務條例，以配合一九八〇年（一九八〇年）之稅務條例，並經稅務局審裁處審議通過。

## 葡國商業旅遊部長 前往北京訪問

### 簽署貿易協議

【本報訊】葡萄牙商業旅遊部長，將於本月廿二日（廿二日）前往北京訪問，並與中國政府簽署貿易協議。

## 新馬戲純利四千餘萬

【本報訊】新馬戲公司，於一九八〇年（一九八〇年）之純利為四千餘萬元。

## 維達航業有限公司 通告

### 代息股份

有關股東將以新股配額形式收取股息中之港幣二角二分，本公司現有股份在一九八〇年六月廿日當日及前五個交易日在香港證券交易所最後成交價格之平均數字為港幣三元六角五分。各股東如未選擇收取現金股息每股港幣二角二分，將獲派發之新股股數為其現有股份乘以下列之分數：

$$\frac{0.22}{3.65}$$

依照上述方式計算，一位持有二千股之股東如未選擇收取現金股息每股港幣二角二分者，將獲派發一百二十新股及現金港幣四十二元，即每股以二分計算之現金股息港幣四十元加港幣二元代替不足一股之零碎部份。

董事局局  
韓拔·秘書  
謹啓

一九八〇年六月廿一日

## 招請投標

（一）投標人須為香港居民，並須在投標前向本局領取投標表格。

（二）投標人須於一九八〇年六月廿二日（廿二日）下午二時前，將投標表格及投標金，送交本局。

（三）投標人須於一九八〇年六月廿二日（廿二日）下午二時前，將投標表格及投標金，送交本局。

（四）投標人須於一九八〇年六月廿二日（廿二日）下午二時前，將投標表格及投標金，送交本局。

## 津貼中學誠聘校長

九龍區中學校長，現正誠聘校長一名，須具備下列條件：

- （一）文憑：須具備大學畢業或同等學歷。
- （二）經驗：須具備中學教學經驗十年以上。
- （三）年齡：須在四十歲至五十歲之間。
- （四）其他：須具備良好之領導能力及教學能力。

## 源發大廈業主立案法團

源發大廈業主立案法團，現正籌備中，歡迎業主參加。



本港新聞

# 職要任者污貪僱重止禁 構機共公限只

## 償賠獲可青變結凍被業物犯疑 訂修行重文條案法防

【本報訊】立法局昨通過一項新法例，禁止任何人士在公共機構內，利用其職位或權力，為其本人或他人謀取私利。此項法例名為《防止公營機構人員貪污條例》，旨在加強對公營機構人員的監管，防止其濫用職權。

該法例規定，任何公營機構人員，若利用其職位或權力，為其本人或他人謀取私利，即屬違法。此項法例的通過，標誌著香港在打擊公營機構貪污方面邁出了重要一步。

### 七四中外隊伍伍明尖沙咀競技 國際龍舟邀請賽

#### 觀衆券尚有發售

【本報訊】由香港賽馬會主辦的「七四中外隊伍伍明尖沙咀競技國際龍舟邀請賽」，將於本週末在尖沙咀舉行。目前，觀衆券仍有發售，歡迎市民踴躍參加。

此次比賽吸引了來自世界各地的多支隊伍參加，競爭激烈。主辦單位表示，希望透過此項活動，促進國際間的體育交流與合作。

### 報慶徵文比賽 今日行頒獎禮

【本報訊】由本報主辦的「報慶徵文比賽」頒獎典禮，將於今日下午五時在文華酒店舉行。屆時將頒發獎金及獎狀給獲獎者。

此次比賽旨在鼓勵青少年踴躍寫作，提高其寫作水平。主辦單位表示，希望透過此項活動，培養青少年的寫作興趣，並發掘優秀的寫作人才。

### 願請署社人老名四 用費院住加增對反

布公將內日署社議原變改否是

【本報訊】四名社會人士昨日向社會署表示，反對增加長者住家費用。他們認為，增加費用將對經濟困難的長者造成負擔，並呼籲社會署重新考慮此項建議。

社會署表示，將認真考慮社會人士的意見，並在未來的政策制定中，充分考慮到長者的經濟狀況。

### 六名警員 監禁處分

【本報訊】六名警員因涉及一宗案件，被法庭判處監禁處分。此項判決引起了社會的廣泛關注，人們對警方的執法行為表示擔憂。

法庭在判決中指出，這六名警員的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。此項判決旨在起到警示作用，提醒其他警員必須嚴格遵守法律，不得濫用職權。

## 德意高級傢俬展

日期：6月19—23日  
地點：九龍海運大廈大堂

展出：

ABONDI「歐邦」牌高級商用傢俬

高級真皮沙發

豪華酒吧組合

名貴睡房組合

多款客廳組合柜

及雅緻水晶燈飾、精品等

通用燈飾有限公司(傢俬部)主辦

### 香港理工學院

一九八〇至八一年度日間給假部份時間開辦課程招生通告

香港理工學院現招收一九八〇至八一年度日間給假部份時間開辦課程新生。全日課程將於一九八〇年十月一日(星期三)開課。接受新生報名之課程共四十一項，修業期由一至四年不等，包括專業學系、文憑課程、高級證書及文憑課程。由下列各學系/學院開辦：

應用科學系  
應用科學學系  
建築及測量學系  
航海學系  
商業及會計學系  
會計學系  
商業及經濟學系  
經濟學系及社會科學系  
工程學系  
土木及結構工程學系  
電機工程學系  
電子工程學系  
機械及動力工程學系  
生醫及工業工程學系  
學務處  
醫務服務學院  
紡織及服裝學院

接受申請資格日期：  
應予投考之課程(詳情請參閱申請表格)，各報名者應於下列期間之一呈交申請表格：  
①一九八〇年六月二十二日至七月二十二日  
②一九八〇年九月一日至九月十一日

入學資格及申請手續：  
有關入學資格、報名日期、報名手續及其他資料均已印載於申請表格內。  
應交申請表格：  
由一九八〇年六月二十一日起，報名者可於辦公時間內向理工學院教務處索取申請表格；或向下列各學系/學院索取申請表格：  
工業學院、建築學院、航海學院、商業及會計學院、會計學院、商業及經濟學院、經濟學系及社會科學系、工程學院、土木及結構工程學院、電機工程學院、電子工程學院、機械及動力工程學院、生醫及工業工程學院、學務處、醫務服務學院、紡織及服裝學院。

報名費用：  
報名費用為港幣五十元。在交回申請表格前先行於指定銀行任何分行(包括於理工學院校區內所設之辦事處)以現金方式繳交。取閱與否，所繳報名費用，概不退還。  
逾期交回之申請表格：  
在申請日期截止後，本學院將不接受理逾期交回之申請表格，除非在非常特殊之情況下逾期之申請表格方能考慮。本學院將在所有有效之申請表格中，包括獲錄取名單上之人士皆被考慮後，方行寄出錄取通知書。此外，報名者更應繼續交回申請表格港幣五十元。

獎學金：  
除土地測量及測量學系獎學金(按政府規定發給)外，每項日間給假部份時間開辦課程之學費為每年港幣四百元。

附設服務：  
有關入學詳情，請於下列辦公時間內向設於理工學院平台之上之諮詢處查詢：  
星期一至星期五 上午九時至下午十二時  
星期六 上午九時至下午十二時  
星期日及公眾假期 上午九時至下午十二時  
諮詢電話：  
3-340402  
3-340738  
3-340769  
3-340274  
3-340837  
3-340698  
有效日期至一九八〇年九月十五日止

教務長 關傑寶

一九八〇年六月二十一日



### 港府任免令

【本報訊】港府昨日頒布任免令，任命及免除部分官員職務。此項任命及免除引起了社會的廣泛關注，人們對政府的用人政策表示擔憂。

港府表示，此次任命及免除是根據工作需要進行的，旨在提高政府的行政效率。政府強調，此次任命及免除是基於公開、公平、公正的原則進行的，絕不存在任何私情。

## 地產與樓房

買賣租賃 建築材料 電器燈飾 傢俬裝修 盜磚潔具 居室設計

**官塘廠房出售**  
偉業街廠房二層每層二萬多尺共面積四萬多尺一併出售  
有意者請辦公時間電九四四八二〇主治  
捐者請免問

**洋樓寫字樓出租**  
九龍桃樓 商業及住宅出租 800餘呎起至1500餘呎  
九龍山林道 商業及住宅出租 6,000呎起至15,000呎  
香港文華商業 商業及住宅出租 6,000呎起至15,000呎  
接洽處：香港房屋管理有限公司 電話5-225546

(一)新界屯門全幢面積共二十二萬方呎交吉出售。  
(二)界限街華花園全幢十二層每層四單位連車位全部出售。  
(三)葵涌廠地萬八尺及二萬多尺，可建十五倍出售。  
有意者請函旺角郵箱79388洽

**洋樓寫字樓工廠租賃**  
隆基大樓 西環卑路街46A 租15,000元  
金基大樓 大馬路卑路街2-16號 租2,000,000元  
寶輝大廈 跑馬地卑路街10-15號 租270,000元  
興業工廠 官塘卑路街31號 租35,000元  
接洽處：六基有限公司 電話5-252497 5-252557

**雅麗閣** 柴灣道892號 即買即住平過港九  
150年期  
室內電燈 電視天線  
防盜電話 柚木地板  
裝煤氣喉 鬆乳膠漆  
(地下設有停車場)  
正經電話：5-452522 熱線電話：5-253251  
地盤電話：5-578647 (假日照常)

**旺角繁盛區**  
彌敦道607號新與大廈21樓面積二千四百呎  
雙面車道交吉出售  
九龍慈雲山慈雲里28號舖位三間交吉出售  
接洽萬實業有限公司電話H871157陳先生

**本欄廣告每天收費**  
三寸半位(限排一格高)三十元  
七寸位(限排兩格高)六十元

香港生產力促進中心 主辦

### 微型電腦技術展覽

介紹最新工業及商業用之微型電腦技術、微型電腦產品、系統及設備。

展出日期：一九八〇年六月二十日至廿三日  
展出時間：六月二十日由下午一時至六時  
六月廿一日至廿三日由上午十時至下午六時  
展出地點：香港大會堂展覽廳  
歡迎參觀·免費入場

**慰問受傷消防員**  
【本報訊】消防處昨日舉行了一項活動，慰問在日前的一宗火警中受傷的消防員。消防處表示，將繼續加強對消防員的培訓和保護，確保他們的安全。

此次活動旨在表達對消防員的敬意和感謝，並希望受傷的消防員能夠早日康復。消防處表示，將繼續加強對消防員的培訓和保護，確保他們的安全。







新郵消息

息消聞樂主業屋居項一  
宇樓期首劃計屋居  
伙入部全可底月十

【本報訊】一項由業主與租客共同參與的「居屋計劃」，將於下月開始首期入伙。該計劃由「居屋計劃」委員會負責，旨在為低收入家庭提供可負擔的住房。首期入伙的單位位於沙角邨，預計可容納約一百名居民。該計劃的成功將有助於緩解香港的住房問題，並為低收入家庭提供一個穩定的居所。

華富邨總站太狹窄  
候車搭客秩序大亂

【本報訊】位於沙角邨的華富邨總站，由於空間狹窄，候車搭客秩序大亂。該站是該邨居民的主要交通樞紐，每日有大量乘客在此候車。由於車站面積狹窄，乘客在候車時往往會擠在一起，導致秩序混亂。居民表示，這種情況已經持續了很長時間，嚴重影響了他們的正常生活。他們呼籲有關部門能夠儘快採取措施，擴大車站面積，以改善候車環境。

屋邨附近水塘區  
成兒童死亡陷阱

【本報訊】沙角邨附近的水塘區，由於缺乏適當的圍欄和警示標誌，已成為兒童死亡的陷阱。最近發生的一起兒童溺水事件，再次引起了社會的關注。據悉，該名兒童是在無家長陪同的情況下，獨自前往水塘玩耍，結果不幸溺水身亡。這起事件再次提醒我們，兒童的安全問題不容忽視。有關部門應該加強對這些危險地區的監管，並採取措施防止類似事件的再次發生。

沙角邨居民起居不便  
入伙初期萬般缺乏

【本報訊】沙角邨居民在入伙初期面臨諸多不便，包括缺乏基本設施和服務。由於該邨是新開發的，許多基本設施尚未完善，給居民的日常生活帶來了極大的不便。例如，該邨缺乏公共廁所、垃圾收集站等基本設施，這使得居民的生活非常不便。此外，由於入伙初期，許多服務尚未到位，居民在購物、就醫等方面也面臨著困難。居民表示，他們希望有關部門能夠儘快完善這些設施，以改善他們的居住環境。

小瀝源開闢培植場  
內有溫室養育幼苗

【本報訊】小瀝源地區將開闢培植場，內設有溫室養育幼苗，以促進農業發展。該培植場將由有關部門負責興建，並提供必要的設施和技術支持。培植場內將設有溫室，用於養育各種蔬菜幼苗。這將有助於提高蔬菜的產量和質量，並為農民提供一個穩定的收入來源。此外，培植場還將提供技術培訓和諮詢服務，以幫助農民提高種植技術和生產效率。

首間傷殘人士自助工場  
今年八月在藍田邨成立

【本報訊】首間專為傷殘人士設立的自助工場，將於今年八月在藍田邨正式成立。該工場將為傷殘人士提供一個就業和培訓的機會，幫助他們提高生活技能和就業能力。工場將由有關部門負責興建，並提供必要的設施和技術支持。工場內將設有各種工作崗位，如包裝、組裝等，以適應不同傷殘人士的需求。此外，工場還將提供技術培訓和諮詢服務，以幫助傷殘人士提高工作技能和生產效率。



沙角邨居民起居不便，入伙初期萬般缺乏。

沙角邨居民起居不便

沙角邨居民在入伙初期面臨諸多不便，包括缺乏基本設施和服務。由於該邨是新開發的，許多基本設施尚未完善，給居民的日常生活帶來了極大的不便。例如，該邨缺乏公共廁所、垃圾收集站等基本設施，這使得居民的生活非常不便。此外，由於入伙初期，許多服務尚未到位，居民在購物、就醫等方面也面臨著困難。居民表示，他們希望有關部門能夠儘快完善這些設施，以改善他們的居住環境。

入伙初期萬般缺乏

沙角邨居民在入伙初期面臨諸多不便，包括缺乏基本設施和服務。由於該邨是新開發的，許多基本設施尚未完善，給居民的日常生活帶來了極大的不便。例如，該邨缺乏公共廁所、垃圾收集站等基本設施，這使得居民的生活非常不便。此外，由於入伙初期，許多服務尚未到位，居民在購物、就醫等方面也面臨著困難。居民表示，他們希望有關部門能夠儘快完善這些設施，以改善他們的居住環境。

Movie listings and advertisements for various theaters including 方東慶, 珠明華文, 華大, 華美, 光新, 華南, 華北, 華東, 華西, 華南, 華北, 華東, 華西, etc. Each listing includes the movie title, cast, and showtimes.











# 港股彈上新高位

收市指數九七點九六，為今年最高紀錄，上升二點二〇。全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

（特約）昨（廿）日港股市仍呈疲軟，惟大市之走勢則與前日有別。收市指數九七點九六，上升二點二〇，全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

收市指數九七點九六，為今年最高紀錄，上升二點二〇。全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

# 港股彈上新高位

收市指數九七點九六，為今年最高紀錄，上升二點二〇。全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

收市指數九七點九六，為今年最高紀錄，上升二點二〇。全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

# 港股彈上新高位

收市指數九七點九六，為今年最高紀錄，上升二點二〇。全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

收市指數九七點九六，為今年最高紀錄，上升二點二〇。全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

# 港股彈上新高位

收市指數九七點九六，為今年最高紀錄，上升二點二〇。全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

收市指數九七點九六，為今年最高紀錄，上升二點二〇。全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

# 港股彈上新高位

收市指數九七點九六，為今年最高紀錄，上升二點二〇。全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

收市指數九七點九六，為今年最高紀錄，上升二點二〇。全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

## 元美金洲歐黃齊

### 升略告存元歐

高趨息存元歐

（特約）昨（廿）日港股市仍呈疲軟，惟大市之走勢則與前日有別。收市指數九七點九六，上升二點二〇，全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

## 洋服店普見「捱皮」

### 夏季生意較往年減三成，部份老字號亦縮

（特約）昨（廿）日港股市仍呈疲軟，惟大市之走勢則與前日有別。收市指數九七點九六，上升二點二〇，全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

## 減量供旱乾氣天

### 瓜菜價格低位回升

（特約）昨（廿）日港股市仍呈疲軟，惟大市之走勢則與前日有別。收市指數九七點九六，上升二點二〇，全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

## 港幣匯兌

（特約）昨（廿）日港股市仍呈疲軟，惟大市之走勢則與前日有別。收市指數九七點九六，上升二點二〇，全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

## 國際股市金融行情

（特約）昨（廿）日港股市仍呈疲軟，惟大市之走勢則與前日有別。收市指數九七點九六，上升二點二〇，全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

## 米產洲澳

（特約）昨（廿）日港股市仍呈疲軟，惟大市之走勢則與前日有別。收市指數九七點九六，上升二點二〇，全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

## 新貨到港

（特約）昨（廿）日港股市仍呈疲軟，惟大市之走勢則與前日有別。收市指數九七點九六，上升二點二〇，全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。

## 元美金洲歐黃齊

（特約）昨（廿）日港股市仍呈疲軟，惟大市之走勢則與前日有別。收市指數九七點九六，上升二點二〇，全日開盤二億七千五百萬元，則見微降。怡和隆豐升勢最勁。九倉昨停牌。慶豐中息派二角，連卡佛未派四角半，每十股送一。



# 華僑文化

## 青少年藝術節 尼加拉蘭斯迪 女次高音獨唱

【本報訊】一九九一年，尼加拉蘭斯迪，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。



(女次高音尼加拉蘭斯迪)



(梁翰芝在宗友社)

## 梁翰芝在宗友社 講聖教義規妙法

【本報訊】梁翰芝在宗友社，講聖教義規妙法。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。

## 國樂演奏 七月十晚 堂會大港香在

【本報訊】國樂演奏，七月十晚，堂會大港香在。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。

## 濟盧佛社楊達人講 陰陽循環大小周天

【本報訊】濟盧佛社楊達人，講陰陽循環大小周天。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。

## 聖匠社區中心 暑期多項訓練

【本報訊】聖匠社區中心，暑期多項訓練。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。

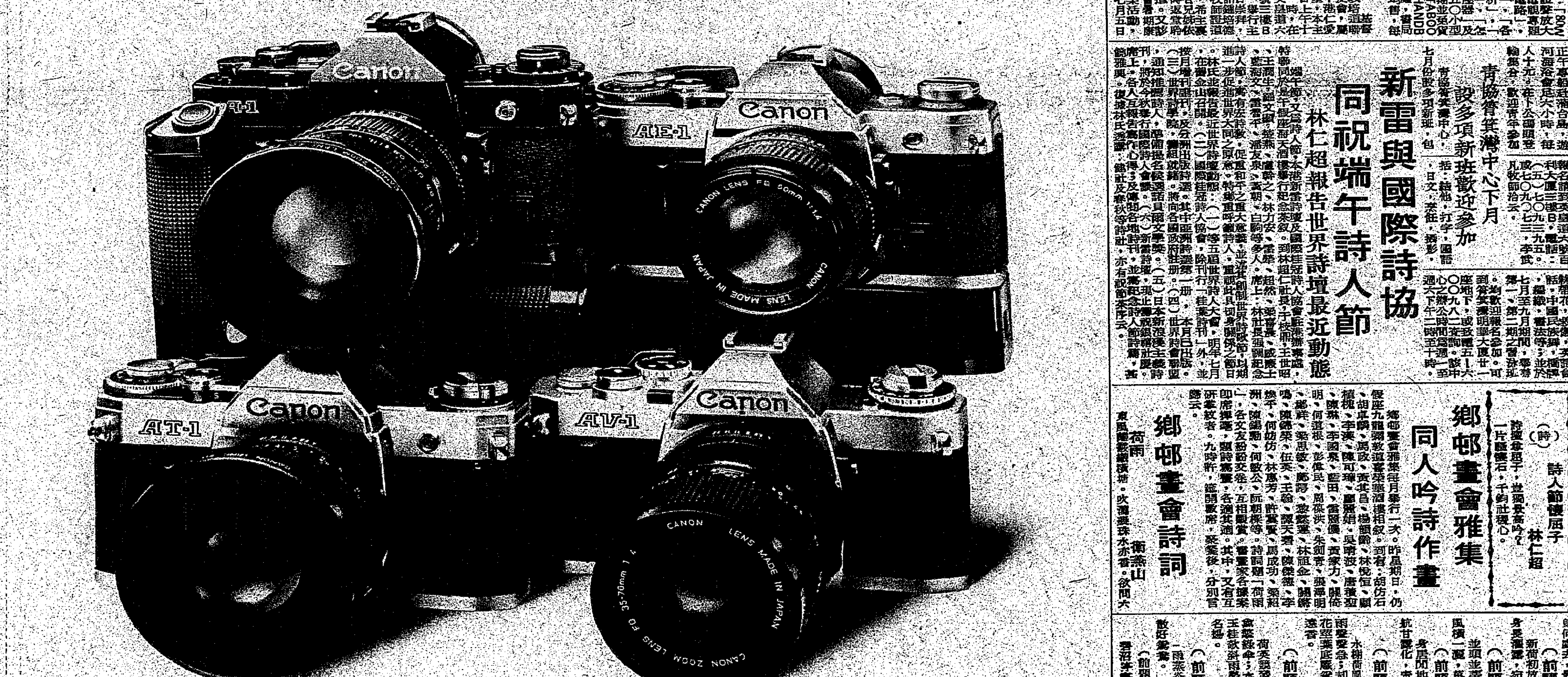
## 因葵堂書展想到十八年前 日本廿七書家來港的書展

【本報訊】因葵堂書展，想到十八年前。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。

## 聯合主辦中國藝術講座 許統正謝家慶續講畫魚

【本報訊】聯合主辦中國藝術講座，許統正謝家慶續講畫魚。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。

# 錦囊攝影 逼真傳神



## 錦囊'A'系列相機 效果逼真 格外傳神

購買時請索取由怡和商務拓展有限公司發行之錦囊世界性保用卡。

**AT-1** 設計精巧輕盈，性能卓越，光圈及快門可依照需求隨意選用，配上FD系列鏡頭及其他優良配件，能將拍友的創作才能盡情發揮。

**AE-1** 拍友一致推崇的單鏡反光機，風靡全球攝影界，具有快門先決自動曝光系統，亦可手動操作，任何攝影需求，都能應付裕如，效果十全十美。

**A-1** 一部跨越八十年代的相機，設計與性能是現代科技的結晶，具有多種自動曝光系統及手動操作，最適合業餘攝影高手及職業攝影師使用，在任何情況下拍攝都能達到最高創作性的發揮。

## 日主堂愛仁港香 道證師牧德培鍾

【本報訊】日主堂愛仁港香，道證師牧德培鍾。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。

## 新雷與國際詩協 同祝端午詩人節

【本報訊】新雷與國際詩協，同祝端午詩人節。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。

## 鄉鄰畫會雅集 同人吟詩作畫

【本報訊】鄉鄰畫會雅集，同人吟詩作畫。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。

## 鄉鄰畫會詩詞 同人吟詩作畫

【本報訊】鄉鄰畫會詩詞，同人吟詩作畫。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。

## 鄉鄰畫會詩詞 同人吟詩作畫

【本報訊】鄉鄰畫會詩詞，同人吟詩作畫。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。她於一九九一年，在「青少年藝術節」中，以女次高音獨唱，獲得優異成績。



期 ○ 七 五 第  
編主羊石江

# 相機測光的原動力

# 攝影與光繪

汪石羊演講：「攝影與光繪」

攝影與光線這兩個名詞，雖然好像是同一件事，但是實質分析起來是不相同的。電影可以說作攝取影像的形象，光是利用光線構成一個形象的描模。電影可以說利用暗箱裝置了光，光線除了半透明外須帶牠們的變化性質，普照萬物，用光去繪成無數的形狀。

從前的攝影機或電影機，攝影者更須預備大量的光線藥物，現在攝影的發展進步，有許多攝影者便想應用自己的腳燈來產生一「光線」。但求達到一個完全自動相機——一種電影化的機械把一切需要的風氣或人像自經映出來，簡直連一般攝影的基本技術都不須要它自己控制了。

一個藝術家呢，或者完沒有運用過攝影的人，要去旅行，給他一點全動的攝影機，也許是好的；自動攝影機，低級些就裝上一些電池，在土壤上的那些閃光指數，他祇需要調整藥物把快門一按，就保存着亮晶晶毫無損壞不脫變態的不斷改良，隨便使學者在其技術上的不足處有不斷的改進，而不是說了：一個電腦自動攝影機一定能夠拍出足夠用的東西。

簡單地說，一般電活化自動攝影影片目前最安全、最穩妥的方法就是自动控制圖象，自動度與及自動距離，一般人要拍照，如果這道手續已經能够掌握在機械內自動控制時，就可省掉一切繁瑣了。如果不是個藝術家必要刻劃到畫面中起點的影友，便會認為自己不該被這種機器所限制而希望自己能自己設法了自己的主觀，而要自己操縱光圖，遙與觀眾溝通，遠度三種複雜性不同的「方法」：

光圖，速距，速度距離三種「方法」：

我們是變化化，自動操作就可以完成了！較精密的目的，不過果希有目的創作，不用電腦，使用人腦，一目了然，遙與觀眾距離雖自我主張，已夠縱便能發現「光線」和「光圖」了。

**汪石羊演講講：『攝影與光綫』**

汪石羊應民政廳長李烈鈞之聘，於去年學戰術會議開幕，將於本月廿七日（下午五時）假香堂大禮堂為第九講演錄舉行專題演講，標題『攝影與光綫』，歡迎各界人士蒞臨。



# 香港古董相機誕生

# 擁有舊相機大派用場

## 五月月賽成績


[illegible]

攝影學會定於六月廿九日（日）影，有一甫土一隨隊造像，

[illegible]

九龍攝影學會六月份月會定於大時假火車總站美麗華餐廳舉行，

又該會公告彩色攝影試定六月廿四日起報名，分發黑白照片組、彩色照片組及兒童組，每組者費五十元。有關試章程及參加資格，請詣該會主席陳志聰處索取（電話：二一—一三三三）。



攝影比賽今天頒獎

友謂屈時赴會傾笑。

公開組

作者 題目

冠軍——龍泉光——擒救。

進軍——陳錦雄——神來之筆。



韓泉光——「搶救」。

①冠軍：總之光——「擒獲」。②盟軍：陳錦雄擒——「神來之筆」。③李軍：李日錦——「兩日」。倭兵哭——「林森以痛」。——「日治劣劣分收穫」。④韓果光鎮——「灌刺」。⑤林錦新——「龍爭虎鬥」。



冠軍·麥

A、冠軍：麥佩英  
——「騰龍欲躍」。  
B、亞軍：馮偉昌  
——「好玩呀！」  
C、季軍：李志安  
——「濠門飛船」。  
優異獎：D、李志安  
——「老人」。  
E、鄭俊成獲——  
「小蠻豬」。  
F、陳耀光獲——  
「清潔」。









### 1980 中學會考試題預習專欄

#### 中三英文 (二)

FORM 3 ENGLISH (2)

Peter is showing his friend around Central. The passage below is Peter's description of Cat Street and Man Mo Mui to his friend. Fill in the blanks with the verbs given in brackets. Use the correct tense and voice.

Example: Hong Kong is called (call) the Pearl of the Orient.

Cat Street 1 (also) 1 (know) as Upper and Lower Lascar Row. Antiques and 2 (use) second hand household items 3 (deal) in this shopping area. Broken items 4 (sell) as replacement parts for appliances. Many of the picturesque old buildings have now 5 (replaced) by new apartment buildings. The picture 6 (show) on the map 7 (take) around 1960. Now, old Cat Street 8 (redevelop) and practically disappearing.

Not far away from the Street, Man Mo Mui, the oldest Chinese temple in the Colony, 9 (situate) at 124, Hollywood Road. Although it is not

a 'tourist temple', visitors 10 (allow) to enter and take photos.

Answers:

1. is known 2. used 3. are dealt 4. are sold 5. been replaced 6. shown 7. was taken 8. has been redeveloped 9. is situated 10. are allowed

Use either the singular or the plural form of the verbs given in brackets to fill in the blanks in the following sentences.

1. Bread and butter 1 (be) my usual breakfast.  
2. The poet and writer 2 (come) to Hong Kong.  
3. A red and a blue pens 3 (be) found in his bag.  
4. Either you or your brother

4 (have) eaten the cake.

5. Neither the principal nor the teachers 5 (be) harsh in this school.  
6. Neither the chairman nor the members 6 (be) active.  
7. Neither of his parents 7 (care) for him.  
8. Everyone in this class 8 (wear) glasses.  
9. Each of the sentences in this exercise 9 (have) a blank.  
10. Mathematics 10 (be) difficult to girls.  
11. Economics 11 (be) an interesting subject.  
12. No news 12 (be) good news.  
13. The police 13 (be) looking for a missing girl.

14. His trousers 14 (be) torn.  
15. His glasses 15 (be) broken.  
16. One million dollars 16 (be) a large amount of money.  
17. Seven years in prison 17 (be) a long period of time.  
18. Twenty-six miles 18 (be) a long distance to run.  
19. The quality of these shirts 19 (be) good.  
20. The results of the Second World War 20 (be) disastrous.

Answers:

1. is 2. comes 3. are 4. has 5. are 6. are 7. cares 8. wears 9. has 10. is 11. is 12. is 13. are 14. are 15. are 16. is 17. is 18. is 19. is 20. were

### 1980 中學會考試題預習專欄

#### 中國歷史科 建議參考資料(三)

雄風出版社陳日華提供

乙組: (隋朝至明朝 (581A.D. - 1644A.D.))

(七) (1) 隋元開國政治與軍事之變革

①政治方面:  
●隋文帝楊堅, 守法持正, 犯顏直諫, 樹立良好政風。  
●力圖改革, 革除官更敗壞之風, 加強中樞機構效能。  
●嚴選官吏, 又增設翰林學士, 參與政務。  
●選拔地方優秀人才充任縣令, 穩固基層政治。  
●嚴禁貪污, 嚴厲整頓, 增加政府收入, 安定社會民生。  
●維持府兵, 提倡軍功, 設置軍功爵等制度, 並獎勵軍功, 文職大職。  
●唐初承平日久, 軍備漸弛, 府兵制度敗壞, 突厥乘機襲擊, 設置「府」, 即改行軍兵制, 挑選將士及白丁十二人宿衛京師。  
●於邊防地區置十大兵鎮, 設節度使掌管, 用以鎮壓異族。

②軍事方面:  
●隋文帝元氣大振, 節度使權力大而不可收服, 地方軍力漸強, 中央處於控制, 導致日後藩鎮割據之局。  
●唐太宗平定亂事, 用官官守制國兵, 從此官官守制, 外兵互相猜忌, 排斥異己, 導致「安史之亂」與藩鎮之禍。

③社會方面:  
●安史之亂持續九年, 黃河以南一帶盡成廢墟, 人民流亡至長江流域, 導致社會經濟與文化重心轉至江南, 藩鎮割據再度萌芽。

④亂事發生之地區, 戶籍散失, 人口銳減, 以致無賦可徵。  
●唐初府兵制, 難以維持之祖, 唐、宋、明制皆由唐初府兵制而來, 乃因安史之亂, 府兵制廢止, 唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止, 唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止。

⑤唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止, 唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止, 唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止。

### 授權教育局令學校停課

港督會同行政局有權永久封校

教育局局長陳維明昨(廿二)日宣佈, 教育局有權永久封校, 以保障學生安全。陳局長表示, 教育局有權永久封校, 以保障學生安全。教育局有權永久封校, 以保障學生安全。教育局有權永久封校, 以保障學生安全。

### 當局即將修訂教育條例

加強管制受助學校 包括商業活動財政

過三提立法局利潤應直接作學生福利 補助校決不列防範例公共機構名單內

教育局局長陳維明昨(廿二)日宣佈, 教育局有權永久封校, 以保障學生安全。教育局有權永久封校, 以保障學生安全。教育局有權永久封校, 以保障學生安全。教育局有權永久封校, 以保障學生安全。

### 點到點

點到你服務!

在點到點, 我們為你提供各種服務。點到點, 為你服務。點到點, 為你服務。點到點, 為你服務。

### 1980 中學會考試題預習專欄

#### 中國歷史科 建議參考資料(三)

雄風出版社陳日華提供

乙組: (隋朝至明朝 (581A.D. - 1644A.D.))

(七) (1) 隋元開國政治與軍事之變革

①政治方面:  
●隋文帝楊堅, 守法持正, 犯顏直諫, 樹立良好政風。  
●力圖改革, 革除官更敗壞之風, 加強中樞機構效能。  
●嚴選官吏, 又增設翰林學士, 參與政務。  
●選拔地方優秀人才充任縣令, 穩固基層政治。  
●嚴禁貪污, 嚴厲整頓, 增加政府收入, 安定社會民生。  
●維持府兵, 提倡軍功, 設置軍功爵等制度, 並獎勵軍功, 文職大職。  
●唐初承平日久, 軍備漸弛, 府兵制度敗壞, 突厥乘機襲擊, 設置「府」, 即改行軍兵制, 挑選將士及白丁十二人宿衛京師。  
●於邊防地區置十大兵鎮, 設節度使掌管, 用以鎮壓異族。

②軍事方面:  
●隋文帝元氣大振, 節度使權力大而不可收服, 地方軍力漸強, 中央處於控制, 導致日後藩鎮割據之局。  
●唐太宗平定亂事, 用官官守制國兵, 從此官官守制, 外兵互相猜忌, 排斥異己, 導致「安史之亂」與藩鎮之禍。

③社會方面:  
●安史之亂持續九年, 黃河以南一帶盡成廢墟, 人民流亡至長江流域, 導致社會經濟與文化重心轉至江南, 藩鎮割據再度萌芽。

④亂事發生之地區, 戶籍散失, 人口銳減, 以致無賦可徵。  
●唐初府兵制, 難以維持之祖, 唐、宋、明制皆由唐初府兵制而來, 乃因安史之亂, 府兵制廢止, 唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止。

⑤唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止, 唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止, 唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止。

### 1980 中學會考試題預習專欄

#### 中國歷史科 建議參考資料(三)

雄風出版社陳日華提供

乙組: (隋朝至明朝 (581A.D. - 1644A.D.))

(七) (1) 隋元開國政治與軍事之變革

①政治方面:  
●隋文帝楊堅, 守法持正, 犯顏直諫, 樹立良好政風。  
●力圖改革, 革除官更敗壞之風, 加強中樞機構效能。  
●嚴選官吏, 又增設翰林學士, 參與政務。  
●選拔地方優秀人才充任縣令, 穩固基層政治。  
●嚴禁貪污, 嚴厲整頓, 增加政府收入, 安定社會民生。  
●維持府兵, 提倡軍功, 設置軍功爵等制度, 並獎勵軍功, 文職大職。  
●唐初承平日久, 軍備漸弛, 府兵制度敗壞, 突厥乘機襲擊, 設置「府」, 即改行軍兵制, 挑選將士及白丁十二人宿衛京師。  
●於邊防地區置十大兵鎮, 設節度使掌管, 用以鎮壓異族。

②軍事方面:  
●隋文帝元氣大振, 節度使權力大而不可收服, 地方軍力漸強, 中央處於控制, 導致日後藩鎮割據之局。  
●唐太宗平定亂事, 用官官守制國兵, 從此官官守制, 外兵互相猜忌, 排斥異己, 導致「安史之亂」與藩鎮之禍。

③社會方面:  
●安史之亂持續九年, 黃河以南一帶盡成廢墟, 人民流亡至長江流域, 導致社會經濟與文化重心轉至江南, 藩鎮割據再度萌芽。

④亂事發生之地區, 戶籍散失, 人口銳減, 以致無賦可徵。  
●唐初府兵制, 難以維持之祖, 唐、宋、明制皆由唐初府兵制而來, 乃因安史之亂, 府兵制廢止, 唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止。

⑤唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止, 唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止, 唐初府兵制, 乃因安史之亂, 府兵制廢止。

### 中大聯合書院 商學院畢業校友

中大聯合書院 商學院畢業校友 中大聯合書院 商學院畢業校友 中大聯合書院 商學院畢業校友 中大聯合書院 商學院畢業校友

### 中大文物館中國古代印章展覽會歡迎參觀

中大文物館中國古代印章展覽會歡迎參觀 中大文物館中國古代印章展覽會歡迎參觀 中大文物館中國古代印章展覽會歡迎參觀 中大文物館中國古代印章展覽會歡迎參觀

### 工業安全主任課程

工業安全主任課程 工業安全主任課程 工業安全主任課程 工業安全主任課程 工業安全主任課程 工業安全主任課程

### 浸信商科專業學校

浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校

### 聖德肋撒書院 招生公告

聖德肋撒書院 招生公告 聖德肋撒書院 招生公告 聖德肋撒書院 招生公告 聖德肋撒書院 招生公告

### 浸信商科專業學校

浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校

### 浸信商科專業學校

浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校

### 浸信商科專業學校

浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校

### 浸信商科專業學校

浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校

### 浸信商科專業學校

浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校

### 聖路加書院 招生通告

聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告

### 聖路加書院 招生通告

聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告

### 聖路加書院 招生通告

聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告

### 聖路加書院 招生通告

聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告

### 聖路加書院 招生通告

聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告 聖路加書院 招生通告



# 本港新聞

## 理工院長促工業及教育界 掌握微型電腦技術 將工業帶入新紀元 展覽會昨起大會堂舉行三天

【本報訊】香港理工學院院長李卓人，昨日在「微型電腦技術展覽會」開幕禮上，勉勵工業及教育界人士，應積極掌握微型電腦技術，以將工業帶入新紀元。李院長在致辭時表示，微型電腦技術是當前工業發展的重要動力，也是教育界應重點關注的領域。他呼籲各界人士共同努力，推動技術進步，為香港的工業和教育事業做出貢獻。



## 各界人士捐款支持鼓勵 扶助會會員李福善呼籲

【本報訊】香港九龍區各界人士，昨日紛紛捐款支持「扶助會」會員李福善。李福善在致辭時表示，感謝各界人士的支持，並呼籲大家繼續關注扶助會的工作，為有需要的人士提供幫助。

## 東九龍、港西區兩獅子會合辦小巴士

【本報訊】香港東九龍及港西區兩獅子會，昨日聯合舉辦了一項小巴士服務。該服務旨在為有需要的人士提供交通便利，並促進社區的互助合作。

# 體育

## 第五次全港分齡游泳賽 今午假香港仔泳池舉行

【本報訊】由香港體育協會主辦的第五次全港分齡游泳賽，將於今日（廿二日）假香港仔泳池舉行。此次比賽旨在推廣游泳運動，增進青少年之間的交流與競爭。比賽將分為多個年齡組別進行，預計將有數百名選手參加。

組別	項目	組別	項目
男子組	五十公尺自由式	女子組	五十公尺自由式
男子組	一百公尺自由式	女子組	一百公尺自由式
男子組	二百公尺自由式	女子組	二百公尺自由式
男子組	四百公尺自由式	女子組	四百公尺自由式
男子組	八百公尺自由式	女子組	八百公尺自由式
男子組	一千五百公尺自由式	女子組	一千五百公尺自由式
男子組	三千公尺自由式	女子組	三千公尺自由式
男子組	六千公尺自由式	女子組	六千公尺自由式
男子組	十二公里自由式	女子組	十二公里自由式
男子組	二十公里自由式	女子組	二十公里自由式
男子組	五十公尺仰式	女子組	五十公尺仰式
男子組	一百公尺仰式	女子組	一百公尺仰式
男子組	二百公尺仰式	女子組	二百公尺仰式
男子組	四百公尺仰式	女子組	四百公尺仰式
男子組	八百公尺仰式	女子組	八百公尺仰式
男子組	一千五百公尺仰式	女子組	一千五百公尺仰式
男子組	三千公尺仰式	女子組	三千公尺仰式
男子組	六千公尺仰式	女子組	六千公尺仰式
男子組	十二公里仰式	女子組	十二公里仰式
男子組	二十公里仰式	女子組	二十公里仰式

組別	項目	組別	項目
男子組	五十公尺蝶式	女子組	五十公尺蝶式
男子組	一百公尺蝶式	女子組	一百公尺蝶式
男子組	二百公尺蝶式	女子組	二百公尺蝶式
男子組	四百公尺蝶式	女子組	四百公尺蝶式
男子組	八百公尺蝶式	女子組	八百公尺蝶式
男子組	一千五百公尺蝶式	女子組	一千五百公尺蝶式
男子組	三千公尺蝶式	女子組	三千公尺蝶式
男子組	六千公尺蝶式	女子組	六千公尺蝶式
男子組	十二公里蝶式	女子組	十二公里蝶式
男子組	二十公里蝶式	女子組	二十公里蝶式
男子組	五十公尺混合式	女子組	五十公尺混合式
男子組	一百公尺混合式	女子組	一百公尺混合式
男子組	二百公尺混合式	女子組	二百公尺混合式
男子組	四百公尺混合式	女子組	四百公尺混合式
男子組	八百公尺混合式	女子組	八百公尺混合式
男子組	一千五百公尺混合式	女子組	一千五百公尺混合式
男子組	三千公尺混合式	女子組	三千公尺混合式
男子組	六千公尺混合式	女子組	六千公尺混合式
男子組	十二公里混合式	女子組	十二公里混合式
男子組	二十公里混合式	女子組	二十公里混合式

## 美國電子消費品展覽會開幕 十一參展香港商號 獲單三百餘萬美元

【本報訊】美國電子消費品展覽會昨日在拉斯維加斯隆重開幕。來自香港的十一家參展商，在展覽會上展示了多款最新的電子產品，並獲得了超過三百萬美元的訂單。此次展覽會吸引了眾多觀眾和買家，展現了香港電子產品在國際市場上的競爭力。

股市成交價目表 (星期六)							股市成交價目表 (星期六)							股市成交價目表 (星期六)						
股票	開市價	最高價	最低價	收市價	股票	開市價	最高價	最低價	收市價	股票	開市價	最高價	最低價	收市價	股票	開市價	最高價	最低價	收市價	
香港匯豐	59,090,000元				匯豐會成交	124,130,000元				金銀會成交	91,580,000元				四會成交總額	275,160,000元				
恆生指數	987.96	1020.02			遠東指數	4743.11	489.46			金銀指數	833.34	13.89	銀指數	935.61	17.27	20金銀指數	835.79	16.75		
安樂	21.20	21.60	21.20		美隆	21.20	21.60	21.20		百利	1.95	2.00	1.95		遠東酒店	1.40	1.40	1.37	1.41	
怡和	15.30	16.50	15.20	16.40	和記實業	15.30	16.50	15.20	16.40	渣打	6.05	6.10	6.00	6.10	渣打	7.70	7.70	7.70	7.70	
渣打	6.05	6.10	6.00	6.10	渣打	7.70	7.70	7.70	7.70	匯豐	5.00	5.15	5.05	5.10	匯豐	7.00	7.00	7.00	7.00	
匯豐	5.00	5.15	5.05	5.10	匯豐	7.00	7.00	7.00	7.00	渣打	4.40	4.45	4.35	4.40	渣打	3.95	3.95	3.95	3.95	
渣打	7.00	7.00	7.00	7.00	渣打	4.40	4.45	4.35	4.40	渣打	3.95	3.95	3.95	3.95	渣打	1.30	1.32	1.27	1.30	
匯豐	4.40	4.45	4.35	4.40	匯豐	3.95	3.95	3.95	3.95	匯豐	1.30	1.32	1.27	1.30	匯豐	7.85	8.00	7.85	7.90	
渣打	3.95	3.95	3.95	3.95	渣打	1.30	1.32	1.27	1.30	渣打	7.85	8.00	7.85	7.90	渣打	7.15	7.15	7.05	7.15	
渣打	1.30	1.32	1.27	1.30	渣打	7.85	8.00	7.85	7.90	渣打	7.15	7.15	7.05	7.15	渣打	4.85	4.95	4.85	4.95	
匯豐	7.85	8.00	7.85	7.90	匯豐	7.15	7.15	7.05	7.15	匯豐	4.85	4.95	4.85	4.95	匯豐	7.15	7.15	7.10	7.15	
渣打	7.15	7.15	7.05	7.15	渣打	4.85	4.95	4.85	4.95	渣打	7.15	7.15	7.10	7.15	渣打	3.15	3.15	3.15	3.15	
匯豐	4.85	4.95	4.85	4.95	匯豐	7.15	7.15	7.10	7.15	匯豐	3.15	3.15	3.15	3.15	匯豐	1.85	1.88	1.85	1.87	
渣打	7.15	7.15	7.10	7.15	渣打	3.15	3.15	3.15	3.15	渣打	1.85	1.88	1.85	1.87	渣打	2.35	2.45	2.35	2.35	
匯豐	1.85	1.88	1.85	1.87	匯豐	2.35	2.45	2.35	2.35	匯豐	14.00	14.60	13.90	14.50	匯豐	3.65	3.75	3.65	3.70	
渣打	2.35	2.45	2.35	2.35	渣打	14.00	14.60	13.90	14.50	渣打	3.65	3.75	3.65	3.70	渣打	1.75	1.78	1.72	1.75	
匯豐	14.00	14.60	13.90	14.50	匯豐	3.65	3.75	3.65	3.70	匯豐	1.75	1.78	1.72	1.75	匯豐	12.00	12.10	11.40	12.00	
渣打	3.65	3.75	3.65	3.70	渣打	1.75	1.78	1.72	1.75	渣打	12.00	12.10	11.40	12.00	渣打	5.50	5.55	5.50	5.55	
匯豐	1.75	1.78	1.72	1.75	匯豐	12.00	12.10	11.40	12.00	匯豐	5.50	5.55	5.50	5.55	匯豐	11.20	11.50	11.20	11.40	
渣打	12.00	12.10	11.40	12.00	渣打	5.50	5.55	5.50	5.55	渣打	11.20	11.50	11.20	11.40	渣打	2.95	3.10	2.90	3.05	
匯豐	5.50	5.55	5.50	5.55	匯豐	11.20	11.50	11.20	11.40	匯豐	2.95	3.10	2.90	3.05	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	
渣打	11.20	11.50	11.20	11.40	渣打	2.95	3.10	2.90	3.05	渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	
匯豐	2.95	3.10	2.90	3.05	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	匯豐	2.60	2.60	2.60	2.60	匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	
渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	渣打	3.85	3.95	3.80	3.95	渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	
匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	匯豐	10.40	11.50	10.40	11.10	匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	
渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	渣打	2.75	3.00	2.75	2.95	渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	
匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	
渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	
匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	匯豐	2.60	2.60	2.60	2.60	匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	
渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	渣打	3.85	3.95	3.80	3.95	渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	
匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	匯豐	10.40	11.50	10.40	11.10	匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	
渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	渣打	2.75	3.00	2.75	2.95	渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	
匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	
渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	
匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	匯豐	2.60	2.60	2.60	2.60	匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	
渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	渣打	3.85	3.95	3.80	3.95	渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	
匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	匯豐	10.40	11.50	10.40	11.10	匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	
渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	渣打	2.75	3.00	2.75	2.95	渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	
匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	
渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	
匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	匯豐	2.60	2.60	2.60	2.60	匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	
渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	渣打	3.85	3.95	3.80	3.95	渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	
匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	匯豐	10.40	11.50	10.40	11.10	匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	
渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	渣打	2.75	3.00	2.75	2.95	渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	
匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	
渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	
匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	匯豐	2.60	2.60	2.60	2.60	匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	
渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	渣打	3.85	3.95	3.80	3.95	渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	
匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	匯豐	10.40	11.50	10.40	11.10	匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	
渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	渣打	2.75	3.00	2.75	2.95	渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	
匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	
渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	
匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	匯豐	2.60	2.60	2.60	2.60	匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	
渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	渣打	3.85	3.95	3.80	3.95	渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	
匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	匯豐	10.40	11.50	10.40	11.10	匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	
渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	渣打	2.75	3.00	2.75	2.95	渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	
匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	
渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	
匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	匯豐	2.60	2.60	2.60	2.60	匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	
渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	渣打	3.85	3.95	3.80	3.95	渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	
匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	匯豐	10.40	11.50	10.40	11.10	匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	
渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	渣打	2.75	3.00	2.75	2.95	渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	
匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	
渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	
匯豐	4.10	4.325	4.05	4.30	匯豐	2.60	2.625	2.55	2.60	匯豐	2.60	2.60	2.60	2.60	匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	
渣打	2.60	2.625	2.55	2.60	渣打	2.60	2.60	2.60	2.60	渣打	3.85	3.95	3.80	3.95	渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	
匯豐	3.85	3.95	3.80	3.95	匯豐	10.40	11.50	10.40	11.10	匯豐	2.75	3.00	2.75	2.95	匯豐	1.60	1.67	1.60	1.65	
渣打	10.40	11.50	10.40	11.10	渣打	2.75	3.00	2.75	2.95	渣打	1.60	1.67	1.60	1.65	渣打	4.10	4.325	4.05	4.30	
匯豐	2.75	3.00	2.75																	







# 華僑教育

## 港大中文系講座教授 何丙郁教授明年履新

【本報訊】現任香港中文大學中文系講座教授、香港中文大學圖書館館長何丙郁教授，將於明年一月正式履新。何教授現任香港中文大學圖書館館長，負責圖書館行政及學術研究工作。何教授在圖書館界工作多年，曾任多間大學圖書館館長，對圖書館行政及學術研究工作有豐富經驗。何教授將於明年一月正式履新，接替現任香港中文大學圖書館館長一職。何教授在圖書館界工作多年，曾任多間大學圖書館館長，對圖書館行政及學術研究工作有豐富經驗。何教授將於明年一月正式履新，接替現任香港中文大學圖書館館長一職。

## 華羅庚作公開演講 陳省身作數學輔導

【本報訊】華羅庚、陳省身兩位著名數學家，將於近日在港舉行公開演講及數學輔導。華羅庚教授將於近日在港舉行公開演講，內容包括數論、代數、幾何等。陳省身教授將於近日在港舉行數學輔導，內容包括微分幾何、代數幾何等。兩位教授的演講及輔導，將為港大數學系師生提供難得的學習機會。

## 漢師同學會舉辦 兒童暑期美工班

【本報訊】漢師同學會將於近日舉辦兒童暑期美工班，歡迎各界兒童參加。該班旨在通過手工藝活動，提高兒童的動手能力及創造力。課程內容包括紙工、泥工、剪貼等。歡迎各界兒童踴躍參加，名額有限，報名從速。

## 港大校外新聞班 選出理事推廣會務

【本報訊】香港中文大學校外新聞班，近日選出理事，將致力於推廣會務。該班旨在為社會人士提供新聞寫作培訓，提高其新聞素養。理事將負責班務的運作及推廣工作，以擴大該班的影響力。歡迎社會人士踴躍參加，共同為推廣新聞教育而努力。

## 華僑日報教育基金會 中國語文信箱

【本報訊】華僑日報教育基金會，近日設立中國語文信箱，歡迎各界人士投書。該信箱旨在收集各界人士對中國語文教育的意見及建議，為改進教學提供參考。歡迎各界人士踴躍投書，共同為提高中國語文教育水平而努力。

## 八哥·學·引號

【本報訊】「八哥·學·引號」一書，近日出版，歡迎各界人士購買。該書內容豐富，涵蓋了中國語文教育的多個方面，是教師及學生的必備參考書。歡迎各界人士踴躍購買，共同為提高中國語文教育水平而努力。

# 本港新聞

## 觀塘上葵涌先後兩宗工業意外 吊機將人夾上半空

【本報訊】觀塘及葵涌地區，近日先後發生兩宗工業意外，造成人員受傷。在觀塘的一宗意外中，一名工人被吊機夾住上半身，情況危急。在葵涌的一宗意外中，一名工人被吊機夾住下半身，情況亦屬嚴重。有關部門已介入調查，並提醒各工廠加強安全設施，以減少工業意外的發生。

## 域地島港會總軍重 長會任連康孔會年屆四地

【本報訊】重慶軍地島港會，近日舉行年會，由連康孔會長主持。會議內容包括總結過去一年的工作，並討論未來的發展方向。連康孔會長在會上表示，該會將繼續致力於促進軍地關係，為社會做出貢獻。會議在熱烈的氣氛中圓滿結束。

## 全職職業輔導資料 首次在大坑東展出

【本報訊】全職職業輔導資料，近日在大坑東展出，歡迎各界人士參觀。該展覽旨在向公眾介紹職業輔導的相關知識及服務，提高公眾對職業輔導的認識。展覽內容豐富，包括職業輔導的定義、重要性及如何尋求職業輔導等。歡迎各界人士踴躍參觀。

## 占士高賓 奧馬沙里夫 一決雌雄 誓要分高低

【本報訊】占士高賓與奧馬沙里夫，近日舉行一場激烈的拳擊比賽，雙方誓要分出高低。比賽過程非常精彩，雙方互有攻守，吸引了眾多觀眾到場觀看。最終，占士高賓以優勢獲勝。這場比賽不僅是一場體力與技巧的較量，更是一次意志力的考驗。

## 利泉莊 手高內大敗擊 殺仇代後來惹

【本報訊】利泉莊，近日舉行一場精彩的武術表演，吸引了眾多觀眾到場觀看。表演內容包括多種武術套路，動作矯健，節奏明快。觀眾們紛紛為精彩的表演喝彩。利泉莊負責人表示，將繼續推廣武術文化，為社會提供高質量的表演。

## 滿爆大線全 破突新一又片夫功

### 元狀武

下天甲夫功  
足滿你令·界眼你開

雄英夫功變稱界世  
**利泉莊**  
作傑一又·際國動轟  
麗安廖·丹劉·聲朝侯  
手高內大敗擊  
殺仇代後來惹  
派門大五原中戰挑·手高旗八外開

導演：偉展林

### 奧馬沙里夫

一決雌雄 誓要分高低！  
占士高賓

洲立公司榮譽發行  
趣無比驚心動魄巨片

### 美國舞男

美國舞男  
美國舞男  
美國舞男

### 一條命

一條命  
一條命  
一條命

### 破突

破突  
破突  
破突

### 一條命

一條命  
一條命  
一條命

### 一條命

一條命  
一條命  
一條命

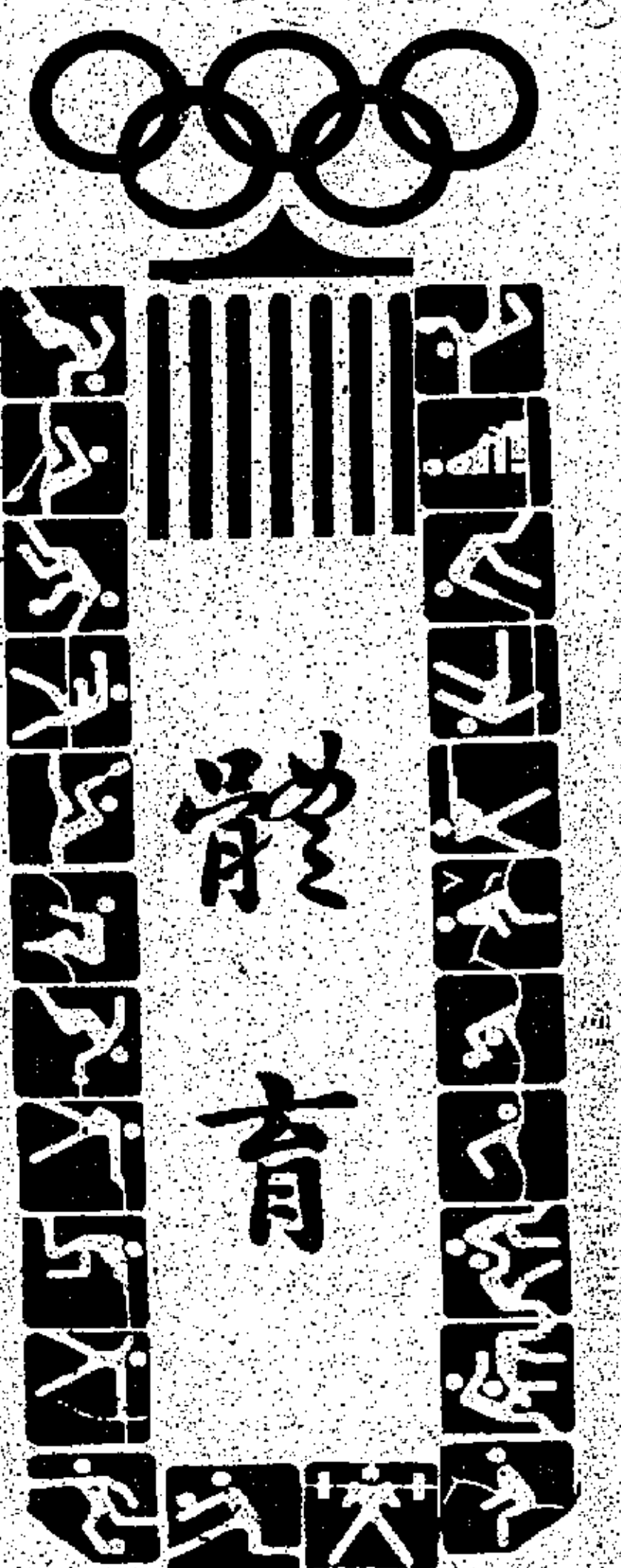
### 一條命

一條命  
一條命  
一條命

### 一條命

一條命  
一條命  
一條命





# 歐洲國家足球季軍爭奪戰 意大利鬥捷克

## 當地時間晚八時半那不勒斯鏖兵

歐洲國家足球賽季軍爭奪戰，今晚八時半（當地時間）在意大利那不勒斯舉行。這場比賽是意大利隊對捷克隊。意大利隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗捷克隊，獲得季軍。捷克隊則獲得第四名。

# 歐洲國家足球決賽結束 比利時和大奪賽

## 把球踢進多倫多意大利出局

歐洲國家足球決賽今晚在比利時首都布魯塞爾舉行。比利時隊對意大利隊。比利時隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗意大利隊，獲得冠軍。意大利隊則獲得亞軍。

# 火藥氣味瀰漫全場五人被記名

今晚的歐洲國家足球決賽，火藥氣味瀰漫全場。比利時隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗意大利隊，獲得冠軍。意大利隊則獲得亞軍。

### 阿富汗籃球隊選手 集體逃往巴基斯坦

阿富汗籃球隊選手在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗意大利隊，獲得冠軍。意大利隊則獲得亞軍。

### 夏令盃獨幕劇 穗成憾愉園

夏令盃獨幕劇在穗成憾愉園舉行。比賽中，穗成隊以二比零擊敗愉園隊，獲得冠軍。愉園隊則獲得亞軍。

### 莫斯科奧運會前後 舉辦八次國際比賽

莫斯科奧運會前後，舉辦了八次國際比賽。這些比賽包括足球、籃球、排球等項目。

### 第六屆歐洲國家足球賽 初賽總成績表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
意大利	3	0	0	10	2	9
比利時	2	1	1	8	5	7
捷克斯拉夫	2	0	2	7	6	6
蘇聯	1	2	1	6	6	4
南斯拉夫	1	1	2	5	7	3
西班牙	1	0	3	4	10	2
希臘	0	1	3	3	10	1
葡萄牙	0	0	3	2	10	0



### 阿根廷付重金 挽留馬拉杜拿

阿根廷隊為了挽留馬拉杜拿，付出了重金。馬拉杜拿在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗意大利隊，獲得冠軍。意大利隊則獲得亞軍。

### 足球邀請賽晉入高潮 中共西德爭霸

足球邀請賽晉入高潮，中共隊和西德隊展開了激烈的爭霸。最終，中共隊以二比零擊敗西德隊，獲得冠軍。西德隊則獲得亞軍。



### 最後一役打開勝利之門 英國挫西班牙

英國隊在最後一役中打開了勝利之門，挫敗了西班牙隊。英國隊以二比零擊敗西班牙隊，獲得冠軍。西班牙隊則獲得亞軍。

### 灣仔區康體活動 今日秩序豐富

灣仔區康體活動今日秩序豐富，吸引了眾多市民參加。活動包括足球、籃球、排球等項目。

### 市政盃籃球賽 今日秩序豐富

市政盃籃球賽今日秩序豐富，吸引了眾多市民參加。比賽中，市政隊以二比零擊敗對手，獲得冠軍。

### 八個亞洲城市參加 埠際橋牌賽昨揭幕

八個亞洲城市參加的埠際橋牌賽昨日揭幕。比賽中，各隊展開了激烈的競爭。

### 暑期籃球訓練班 七月四日截止

暑期籃球訓練班七月四日截止報名。歡迎廣大市民踴躍參加。

### 今年產生冠軍 香港區小學足球賽

今年產生冠軍的香港區小學足球賽即將舉行。歡迎各校學生踴躍參加。

### 教師兵乓球賽 今日戰火重燃

教師兵乓球賽今日戰火重燃，吸引了眾多教師參加。比賽中，各隊展開了激烈的競爭。

### 總辦三場 今上港小足球賽

總辦三場的今上港小足球賽即將舉行。歡迎各校學生踴躍參加。



**全台灣** 阿里山・溪頭  
六福村・墾丁

九天高級遊 \$2090

1 全程四次噴射客機，早機出發晚機返，實足九天  
2 成本全港最低，獨家行程，歡迎比較全港台團  
3 少行枉路 700 里，減少長途車 25 小時，旅途舒適  
4 團期獨立，專人領隊，台、分直直營，穩健妥當

逢星期二、四出發 請來台、分、直直營索取

**菲律賓** 百勝灘 · 碧瑤  
火山湖 · 蠔島

遍遊馬尼拉名勝：聖地牙哥古堡、碧瑤、艾蘭迪、百勝灘、大谷地（火山湖）、蠔島、文化村等。

**\* 七天豪華團 \$1690 特價 \$1490 \***

**逢星期六出發 早機去，晚機返，足七天。**

**飛機往碧瑤 · 團獨獨立 · 專人領隊 · 依時出發**

① 全部採用五星級豪華大酒店。  
② 四次高級夜總會賞怡情歌舞。  
③ 碧瑤內陸機免長途跋涉之苦。  
④ 本社職員隨團出發沿途服務。

<p>東京 日光 日本本州 箱根 富士山 奈良 京都 大阪 名古屋</p> <p>超值豪華八天貴賓團\$2990</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 乘搭波音豪華747珍貴客機，早機去晚機返，足八天行程。</li> <li>2. 住宿最新落成之太陽城太子酒店，富士山山中湖酒店，大阪東急酒店。</li> <li>3. 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。</li> <li>4. 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)，使行程更為舒適。</li> <li>5. 專家策劃，全新行程，節目包羅萬有而內容充實。</li> <li>6. 專人領隊隨團出發，團團獨立，保證賓至如歸。</li> </ol> <p>逢星期四、六出發</p>	<p><b>星晨旅遊</b></p> <p>MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED</p> <p>香港皇后大道中64號，連卡佛大廈1104-5室</p> <p>5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0</p> <p>星期日及公眾假期照常辦公</p>	<p>溪頭 台灣環島 阿里山 野柳 六福村</p> <p>九天豪華貴賓遊\$1950</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。</li> <li>2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機花蓮。</li> <li>3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與別不同。</li> <li>4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。</li> <li>5. 全部導遊均經嚴格精選，保證賓至如歸。</li> <li>6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。</li> </ol> <p>逢星期二、六出發。</p>
---	--	---

歷史悠久・專業旅遊

## 康泰旅行社 有限公司

中環大道中70號連卡佛大廈1010室  
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室  
電話: 5-211411 3-676171 3-676111  
(凡購買香港旅遊保險者均可獲贈)

# 全泰國

曼谷、桂河橋、古都大城、鱷魚潭  
清邁、芭堤雅、泰皇夏宮、古城縮影

專辦泰國旅行團，獨家直接主辦。曼谷、清邁自設分社，自置豪華遊覽車。  
價錢並非最平，如非辦得最好，點會最多人參加？

曼谷七天 \$1790 清邁八天 \$2090 逢星期一、四、六、日出發

### C.I. 簽證特快三天 (收成本費30元)

1. 乘搭泰航，早機去晚機返 2. 節目全港最多，六晚夜總會 3. 全程一流大酒店  
曼谷住連卡佛大酒店，芭堤雅住最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL

# 星馬泰

星加坡、聖陶沙島、馬六甲  
吉隆坡、雲頂高原、黑風洞  
曼谷、古城、芭堤雅、水上市場

星馬泰十天 \$3290 馬星六天 \$2390


### 獨立成團 \* 逢星期六出發

- \* 遍遊南洋名勝風光 \* 經驗豐富專人領隊
- \* 全程住宿一流酒店 \* 膳食敢誇全港最靚
- \* 兼七晚豪華夜總會 \* 節目豐富超值享受

(星期日香港九龍至日照常辦公)
星晨旅遊有限公司
星晨旅遊有限公司

### ★ 飛往馬尼拉 晨好

**非航菲律賓 (碧瑤) 夏蓮娜貴賓團**  
**七天特價只收 \$1690**



暢遊馬尼拉市區名勝、大馬路火山湖、古島溪、蘭雅瓦爾瀑布、安錫湖、達佛牌地、菲島文化村、海上機場、百勝灣美沙瀑布、多場晚夜總會、住宿五星豪華大酒店、如馬尼拉文華大酒店、夏高爾大酒店等、本團送掛牌非航豪華噴射客機、獨立成團、依時出發

**連星期六、日、一出發**  
6月6,8,9,13,15,16,20,22,23,27,29,30  
7月4,6,7,11,13,14,18,20,21,25,27,28  
8月1,3,4,8,10,11,15,17,18,22,24,25,29,31

**台灣七天特價豪華團**  
遍遊台北、台中、彰化、日月潭、溪頭、梨山、花蓮。住宿高年華大飯店、日月潭飯店。專人領隊、日機出發、連星期日、一、依時出發。

**連星期六、日、一出發**  
**特價 \$1850**

**台灣九天阿里山豪華遊**  
連星期六六出發。  
**\$1950**

**馬尼拉十一天超級團**  
馬尼拉六天超級團  
暢遊聖陶沙島、吉隆坡、檳城、峇株巴轄、曼谷、芭達雅、珊瑚島、龜咯潭等名勝、多晚夜總會、住宿一流大酒店、專人領隊、連星期日六出發。

**特價十一天 \$3290**  
**六天 \$2560**  
5月3,10,17,24,31 6月7,14,21,28  
7月5,12,19,26 8月2,9,16,23,30

**新航加洲假期**  
美國西岸十天豪華團  
美加西岸十三天豪華觀光團  
遍遊檀香山、三藩市、洛杉磯、荷里活影城、迪斯尼樂園、聖地牙哥、溫哥華、拉斯維加斯等。

5月22 6月19  
7月17,31 8月7,14,21  
暑期加航連飛 7月17,26  
**特價 \$5990 - \$7990**

**美國夏威夷七天豪華團**  
暢遊檀香山、茂宜島火山國立公園、威基基海灘、住宿豪華大酒店、一流夜總會。連星期六出發、專人領隊。

5月3,10,17,24,31  
6月7,14,21,28  
7月5,12,19,26  
8月2,9,16,23,30  
**特價 \$4490**

**日本九州**  
超值豪華八天貴賓團  
暢遊日本東京、福岡、富士山、京都、奈良、名古屋及大阪行程輕簡而精彩、節目多采多姿、住宿一流豪華大酒店、超值豪華、專人領隊、行程包括美加、香港、多晚夜總會連星期日六出發。

**超值八天 \$2990**

**韓國七天豪華旅遊團**  
行程包括濟州、民伯川、春川、雪嶺、漢城、金剛山、龍仁、富士山、金井、山、中湖、名古屋、京都、奈良、大阪等、專人領隊、住宿豪華大酒店、連星期日六出發。

**特價四天天超級豪華團**  
連星期日六時出發  
**\$1990**


### ★ 飛往曼谷 晨好

**芭堤雅 桂河橋 清邁 古都大城**  
**七天貴賓團 \$1850 八天清邁團 \$2150**

行程包括：清邁、泰皇夏宮、古都大城、等名佛寺、玫瑰花園、泰村表演、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島、四腳廟、古城文化節、鱷魚湖、多晚夜總會、兩晚芭堤雅、住夏宮、暹羅、曼谷、納萊大酒店、清邁住素里旺大酒店、連星期六、日、一出發

**特價：**  
●專家策劃、行程一流  
●直接經營、穩健妥當  
●團團獨立、專人領隊  
●最佳旅遊、賓至如歸

地址：中環皇后大道中64號連丰佛大閣1104-1105室  
電話：5 243068 0 249786, 249622, 266498  
星期日及公眾假期照常辦公



**星晨旅遊有限公司**  
Morning Star Travel Service Ltd











### 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每日下午五時前，可獲最優待。每日下午五時後，則按普通廣告收費。本報分類廣告，每日下午五時前，可獲最優待。每日下午五時後，則按普通廣告收費。

### 租賃

**旺舖招租**  
旺舖招租，位於中區，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話 12345678。

**大屋出租**  
大屋出租，位於郊區，環境優美，適合家庭居住。有意者請洽：電話 87654321。

### 招租

**寫字樓**  
寫字樓招租，位於中區，交通便利，適合辦公。有意者請洽：電話 98765432。

**平房**  
平房招租，位於郊區，環境優美，適合居住。有意者請洽：電話 54321098。

### 出讓

**土地**  
土地出讓，位於郊區，環境優美，適合開發。有意者請洽：電話 43210987。

**房屋**  
房屋出讓，位於中區，交通便利，適合居住。有意者請洽：電話 32109876。

## 確相機

分類廣告客戶幸運抽獎

凡刊登分類廣告，即獲抽獎機會。抽獎日期：六月一日至六月三十日。抽獎地點：本報廣告部。



RICOH相機，品質優良，價格公道。歡迎選購。

### 每日讀者惠刊廣告

超過百萬，收效宏大。歡迎刊登廣告。

### 招租

**寫字樓**  
寫字樓招租，位於中區，交通便利，適合辦公。有意者請洽：電話 98765432。

**平房**  
平房招租，位於郊區，環境優美，適合居住。有意者請洽：電話 54321098。

### 出讓

**土地**  
土地出讓，位於郊區，環境優美，適合開發。有意者請洽：電話 43210987。

**房屋**  
房屋出讓，位於中區，交通便利，適合居住。有意者請洽：電話 32109876。

### 招租

**寫字樓**  
寫字樓招租，位於中區，交通便利，適合辦公。有意者請洽：電話 98765432。

**平房**  
平房招租，位於郊區，環境優美，適合居住。有意者請洽：電話 54321098。

### 出讓

**土地**  
土地出讓，位於郊區，環境優美，適合開發。有意者請洽：電話 43210987。

**房屋**  
房屋出讓，位於中區，交通便利，適合居住。有意者請洽：電話 32109876。

### 招租

**寫字樓**  
寫字樓招租，位於中區，交通便利，適合辦公。有意者請洽：電話 98765432。

**平房**  
平房招租，位於郊區，環境優美，適合居住。有意者請洽：電話 54321098。

### 出讓

**土地**  
土地出讓，位於郊區，環境優美，適合開發。有意者請洽：電話 43210987。

**房屋**  
房屋出讓，位於中區，交通便利，適合居住。有意者請洽：電話 32109876。

### 招租

**寫字樓**  
寫字樓招租，位於中區，交通便利，適合辦公。有意者請洽：電話 98765432。

**平房**  
平房招租，位於郊區，環境優美，適合居住。有意者請洽：電話 54321098。

### 出讓

**土地**  
土地出讓，位於郊區，環境優美，適合開發。有意者請洽：電話 43210987。

**房屋**  
房屋出讓，位於中區，交通便利，適合居住。有意者請洽：電話 32109876。

### 招租

**寫字樓**  
寫字樓招租，位於中區，交通便利，適合辦公。有意者請洽：電話 98765432。

**平房**  
平房招租，位於郊區，環境優美，適合居住。有意者請洽：電話 54321098。

### 出讓

**土地**  
土地出讓，位於郊區，環境優美，適合開發。有意者請洽：電話 43210987。

**房屋**  
房屋出讓，位於中區，交通便利，適合居住。有意者請洽：電話 32109876。

### 招租

**寫字樓**  
寫字樓招租，位於中區，交通便利，適合辦公。有意者請洽：電話 98765432。

**平房**  
平房招租，位於郊區，環境優美，適合居住。有意者請洽：電話 54321098。

### 出讓

**土地**  
土地出讓，位於郊區，環境優美，適合開發。有意者請洽：電話 43210987。

**房屋**  
房屋出讓，位於中區，交通便利，適合居住。有意者請洽：電話 32109876。

### 招租

**寫字樓**  
寫字樓招租，位於中區，交通便利，適合辦公。有意者請洽：電話 98765432。

**平房**  
平房招租，位於郊區，環境優美，適合居住。有意者請洽：電話 54321098。

### 出讓

**土地**  
土地出讓，位於郊區，環境優美，適合開發。有意者請洽：電話 43210987。

**房屋**  
房屋出讓，位於中區，交通便利，適合居住。有意者請洽：電話 32109876。

### 招租

**寫字樓**  
寫字樓招租，位於中區，交通便利，適合辦公。有意者請洽：電話 98765432。

**平房**  
平房招租，位於郊區，環境優美，適合居住。有意者請洽：電話 54321098。

### 出讓

**土地**  
土地出讓，位於郊區，環境優美，適合開發。有意者請洽：電話 43210987。

**房屋**  
房屋出讓，位於中區，交通便利，適合居住。有意者請洽：電話 32109876。

### 招租

**寫字樓**  
寫字樓招租，位於中區，交通便利，適合辦公。有意者請洽：電話 98765432。

**平房**  
平房招租，位於郊區，環境優美，適合居住。有意者請洽：電話 54321098。

### 出讓

**土地**  
土地出讓，位於郊區，環境優美，適合開發。有意者請洽：電話 43210987。

**房屋**  
房屋出讓，位於中區，交通便利，適合居住。有意者請洽：電話 32109876。



**新明地產**  
K 640923  
7909387  
7903598  
\*歡迎業主委託\*

**力企**  
百福花園  
力企  
百福花園  
力企  
百福花園

**地產棧**  
代理買賣  
地產棧  
代理買賣  
地產棧  
代理買賣

**高級寫字樓**  
租售  
高級寫字樓  
租售  
高級寫字樓  
租售

**物業**  
交易公司  
專欄  
物業  
交易公司  
專欄

**分類廣告**  
大字四個  
小字四個  
每天八元

**康業服務有限公司**  
5-444161 (十線)  
中區大馬路廣興大廈八樓

**夏利**  
洋樓出租  
夏利  
洋樓出租

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**遺失聲明**  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

**華僑日報廣告信箱**  
下列信箱有信 請携收據來取

82 119	906	401 465 506	1112 1184	1551
85 120	909	402 467 600	1115 1185	1552
88 121	912	403 471 602	1116 1186	1553
90 122	913	404 477 571	1117 1187	1554
91 123	914	405 478 587	1118 1188	1555
92 124	915	406 480 590	1119 1189	1556
93 125	916	407 482 614	1120 1190	1557
94 126	917	408 484 620	1121 1191	1558
95 127	918	409 486 621	1122 1192	1559
96 128	919	410 488 622	1123 1193	1560
97 129	920	411 490 637	1124 1194	1561
98 130	921	412 492 638	1125 1195	1562
99 131	922	413 494 643	1126 1196	1563
100 132	923	414 496 644	1127 1197	1564
101 133	924	415 498 645	1128 1198	1565
102 134	925	416 499 646	1129 1199	1566
103 135	926	417 500 647	1130 1200	1567
104 136	927	418 501 648	1131 1201	1568
105 137	928	419 502 649	1132 1202	1569
106 138	929	420 503 650	1133 1203	1570
107 139	930	421 504 651	1134 1204	1571
108 140	931	422 505 652	1135 1205	1572
109 141	932	423 506 653	1136 1206	1573
110 142	933	424 507 654	1137 1207	1574
111 143	934	425 508 655	1138 1208	1575
112 144	935	426 509 656	1139 1209	1576
113 145	936	427 510 657	1140 1210	1577
114 146	937	428 511 658	1141 1211	1578
115 147	938	429 512 659	1142 1212	1579
116 148	939	430 513 660	1143 1213	1580
117 149	940	431 514 661	1144 1214	1581
118 150	941	432 515 662	1145 1215	1582
119 151	942	433 516 663	1146 1216	1583
120 152	943	434 517 664	1147 1217	1584
121 153	944	435 518 665	1148 1218	1585
122 154	945	436 519 666	1149 1219	1586
123 155	946	437 520 667	1150 1220	1587
124 156	947	438 521 668	1151 1221	1588
125 157	948	439 522 669	1152 1222	1589
126 158	949	440 523 670	1153 1223	1590
127 159	950	441 524 671	1154 1224	1591
128 160	951	442 525 672	1155 1225	1592
129 161	952	443 526 673	1156 1226	1593
130 162	953	444 527 674	1157 1227	1594
131 163	954	445 528 675	1158 1228	1595
132 164	955	446 529 676	1159 1229	1596
133 165	956	447 530 677	1160 1230	1597
134 166	957	448 531 678	1161 1231	1598
135 167	958	449 532 679	1162 1232	1599
136 168	959	450 533 680	1163 1233	1600
137 169	960	451 534 681	1164 1234	1601
138 170	961	452 535 682	1165 1235	1602
139 171	962	453 536 683	1166 1236	1603
140 172	963	454 537 684	1167 1237	1604
141 173	964	455 538 685	1168 1238	1605
142 174	965	456 539 686	1169 1239	1606
143 175	966	457 540 687	1170 1240	1607
144 176	967	458 541 688	1171 1241	1608
145 177	968	459 542 689	1172 1242	1609
146 178	969	460 543 690	1173 1243	1610
147 179	970	461 544 691	1174 1244	1611
148 180	971	462 545 692	1175 1245	1612
149 181	972	463 546 693	1176 1246	1613
150 182	973	464 547 694	1177 1247	1614
151 183	974	465 548 695	1178 1248	1615
152 184	975	466 549 696	1179 1249	1616
153 185	976	467 550 697	1180 1250	1617
154 186	977	468 551 698	1181 1251	1618
155 187	978	469 552 699	1182 1252	1619
156 188	979	470 553 700	1183 1253	1620
157 189	980	471 554 701	1184 1254	1621
158 190	981	472 555 702	1185 1255	1622
159 191	982	473 556 703	1186 1256	1623
160 192	983	474 557 704	1187 1257	1624
161 193	984	475 558 705	1188 1258	1625
162 194	985	476 559 706	1189 1259	1626
163 195	986	477 560 707	1190 1260	1627
164 196	987	478 561 708	1191 1261	1628
165 197	988	479 562 709	1192 1262	1629
166 198	989	480 563 710	1193 1263	1630
167 199	990	481 564 711	1194 1264	1631
168 200	991	482 565 712	1195 1265	1632

**報日僑華**  
訂閱期長請  
訂閱電話：5-229081內線3號



# 公共交通工具

## 外來人口激增影響 交通工具供不應求

### 本港公共交通工具並不落伍 無奈路窄人擠成搭車不容易 工友希望巴士加車加快行走疏導交通

（本報記者採訪）香港公共交通工具，在過去幾年來，由於外來人口激增，交通壓力大增，但本港公共交通工具，在設備及服務方面，並不落伍，無奈路窄人擠，成搭車不容易。工友希望巴士加車加快行走疏導交通。

（本報記者採訪）香港公共交通工具，在過去幾年來，由於外來人口激增，交通壓力大增，但本港公共交通工具，在設備及服務方面，並不落伍，無奈路窄人擠，成搭車不容易。工友希望巴士加車加快行走疏導交通。

## 地下火車對導通 下車疏導交通

（本報記者採訪）地下火車對導通，下車疏導交通，是解決交通問題的一個重要途徑。地下火車對導通，下車疏導交通，是解決交通問題的一個重要途徑。

## 行車速度最快 工友上班稱便

（本報記者採訪）行車速度最快，工友上班稱便。行車速度最快，工友上班稱便。行車速度最快，工友上班稱便。

## 但收費較昂低薪人士負擔不起 巴士載客 依然最多

（本報記者採訪）但收費較昂低薪人士負擔不起，巴士載客依然最多。但收費較昂低薪人士負擔不起，巴士載客依然最多。

## 小巴受工友歡迎 隨時提高收費最受詬病

（本報記者採訪）小巴受工友歡迎，隨時提高收費最受詬病。小巴受工友歡迎，隨時提高收費最受詬病。

### 工人歌唱比賽 參加者二千九百

（本報記者採訪）工人歌唱比賽，參加者二千九百。工人歌唱比賽，參加者二千九百。

### 服務交通 加強

（本報記者採訪）服務交通，加強。服務交通，加強。

### 實有方各題問車塞決解

（本報記者採訪）實有方各題問車塞決解。實有方各題問車塞決解。

### 工友往新界上班 或乘火車或搭小巴

（本報記者採訪）工友往新界上班，或乘火車或搭小巴。工友往新界上班，或乘火車或搭小巴。

### 不搭的士 觀塘職業訓練中心

（本報記者採訪）不搭的士，觀塘職業訓練中心。不搭的士，觀塘職業訓練中心。

### 全港最平 電車收費

（本報記者採訪）全港最平，電車收費。全港最平，電車收費。

### 分類廣告

大字四個 每天八元  
小字四個 每天八元

### 汽車

欄專賣買

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才

### 聘請

聘請各類人才



